

الألوان (موقعها ومعانيها) في العمارة الإسلامية

د. أحمد عبد الواحد ذنون طه / مدرس

قسم العمار / كلية الهندسة / جامعة الموصل

الخلاصة

تعد الألوان من العناصر التصميمية المكملة في عملية التصميم المعماري لأي مبنى، فهي تسهم في إظهار الصورة الكلية والنهائية للعمل والتي قصد المصمم إيصالها إلى المتلقى، وقد تميزت العمارة الإسلامية باستخدام متميز للألوان أسمهم في تحقيق الوصول إلى نماذج معمارية امتلكت قدرة تعبيرية عالية في إيصال تأويلات مختلفة للمتلقي. ومن أجل تحقق الاستفادة من التراث المعماري والجمالي المتعلق بالألوان في العمارة الإسلامية، يجب معرفة التفاصيل المتعلقة بعملية استخدام الألوان في العمارة الإسلامية لتكوين دليلاً للمعماريين المعاصرين في عمليات توظيف الألوان في العمارة، وبعد الاطلاع على مجموعة من الدراسات السابقة، تحدثت مشكلة البحث بـ (عدم وجود معرفة نظرية كافية بتوظيف الألوان في العمارة الإسلامية ومعانيها المتحقق)، فكان هدف البحث تحديد الألوان المستخدمة في العمارة الإسلامية ومعانيها، ومعرفة ترابط استخدام ألوان محددة ضمن عناصر معينة ضمن المبني الإسلامي ومعرفة المعاني المتحققة عن كل استخدام). ومن أجل تحقيق هدف البحث اعتمد الباحث منهجاً يتضمن:

1) بناء إطار نظري يضم تحديد معاني ودلائل الألوان في القرآن الكريم والتراث الإسلامي، وتحديد الألوان وموقع استخدامها في العمارة الإسلامية . 2) القيام بدراسة تحليلية لاستكمال المعلومات المتعلقة بتوظيف الألوان في العمارة الإسلامية تضمنت الاستعانة بمجموعة من صور النماذج المعمارية الإسلامية لتمثل عينات الدراسة العملية.

3) تحليل نتائج الدراسة العملية.
واختتم البحث بمجموعة من الاستنتاجات كان من أهمها توضيح تقنيتين لاستخدام الألوان في العمارة الإسلامية، بما تقتضيه التمثيل الطبيعي للبيئة، وتقنية التضاد مع البيئة.

الكلمات المفتاحية: الألوان، المعنى والدلالة، العمارة الإسلامية

Colors (Their Positions & meanings) in Islamic Architecture

Dr. Ahmad Abdulwahid Thannoos/ Lecturer

Arch. Dept. / Engineering College /Mosul University

ABSTRACT

Colors are considered to be one of the complementary design elements in the process of architectural design of any building. It contributes in the presentation of the final and overall picture of the work which the designer intends to convey to the recipient. Islamic architecture was characterized by the distinguished use of colors which took part in achieving access to architectural models that have a high expressive ability in delivering different interpretations to the recipients.

In order to make use of the architectural and aesthetic heritage of colors in Islamic architecture, the details of using colors in Islamic architecture must be clear to be a guide for contemporary architects in the operations of utilizing colors in architecture. After considering a number of previous studies, the research problem can be stated as follows: (the lack of sufficient detailed theoretical knowledge about colors and their achieved meanings in Islamic architecture). Therefore the goal of research is to (identify the colors used in Islamic architecture and their meanings, along with knowing the correlation between the use of specific colors in specific locations within the Islamic building, and the meanings achieved in each use). In order to achieve the goal of research, the researcher employs an approach which includes: 1)Building a theoretical framework which includes identifying the most frequently used colors in Islamic architecture, determine their meanings in the Quran and Islamic tradition, and finding out the color assortments used in Islamic architecture. 2) Carrying out an analytical study to complete the information on the utilization of colors in Islamic architecture which includes the use of a set of images of Islamic architecture models to represent the samples of the target study. 3) Analyzing the results of the analytical study. The research comes out with some conclusions, like the use of colors in two techniques:1) Representation of the natural environment,2) Counteraction with the environment.

Key words: colors, meaning & semantics, Islamic Architecture

قبل: 2012 - 1 - 8

أسلم: 2011 - 6 - 28

1- المقدمة:

تعد الألوان من العناصر التصميمية المكملة في عملية التصميم المعماري لأي مبنى، فهي تسهم في إظهار الصورة الكلية والنهائية للعمل والتي قصد المصمم إيصالها إلى المتنقي، فضلاً عن دور الألوان في محاكاة البيئة الطبيعية عبر التأثيرات التي يضفيها استخدام كل لون ضمن العمل الفني. وقد تميزت العمارة الإسلامية باستخدام تميز للألوان أسمها في تحقيق الوصول إلى نماذج معمارية امتلكت قدرة تعبيرية عالية في إيصال تأثيرات مختلفة للمتنقي، فضلاً عن امتلاكها لقيم جمالية مبهرة في تناسقها وتكاملها مع بعضها البعض.

ومن أجل الاستفادة من التراث المعماري والجمالي المتعلق بالألوان في العمارة الإسلامية يجب معرفة مجموعة من التفاصيل المتعلقة بعملية استخدام الألوان في العمارة الإسلامية لتكون دليلاً للمعماريين المعاصرین في عمليات توظيف الألوان في العمارة، وبائي في مقدمة هذه التفاصيل معرفة معاني دلالات الألوان في القرآن الكريم والتراجم الإسلامية ومعرفة الألوان وموقع استخدامها ضمن المباني الإسلامية، يضاف إلى ذلك التأثيرات المحتملة والناتجة عن الرابط ما بين معاني اللون وموقع الاستخدام والتي قصد إيصالها إلى المتنقي نتيجة استخدام كل لون.

وفي بداية البحث تم استعراض الدراسات السابقة التي تناولت معظمها موضوع الألوان في العمارة الإسلامية، ومن ثم استخلاص المشكلة البحثية وتحديد هدف البحث وفرضياته ومن ثم طرح المنهج الذي سوف يعتمد الباحث للوصول إلى تحقيق هدف البحث والتحقق من فرضياته، والذي يتضمن بناء إطار نظري يضم مجموعة من المحاور لدراسة الألوان في العمارة الإسلامية وصولاً إلى تحليل النتائج وتحديد الاستنتاجات. وبختتم البحث بالإشارة إلى مجموعة من الاستنتاجات والتوصيات.

2- استعراض الدراسات السابقة:**2-1: دراسة (الثويني، 2011):**

تناولت الدراسة موضوع الألوان في الفن والعمارة الإسلامية، وقد أشارت الدراسة إلى أن اللون كان له دلالات مرتبطة بالعوائد الدينية منذ القدم، فالصوريين القدماء استخدموا الألوان والتزويق الفني لجداران مبنياً بهم، كما استخدمت المعالجات اللونية على جدران معابد العراق القديم وزورات البابليين [الثويني، 2010، ص 3]. وفي العقيدة الإسلامية جاءت دلالات اللون تعبيرية أو رمزية أو حسية أو جمالية، كما اعتبر اختلاف الألوان في الطبيعة والخلق معجزة ربانية تدعو للانتباه، وأشارت الدراسة إلى أن كلمة اللون ومشتقاته وردت تسعة مرات في سبع آيات كريمة، بالإضافة إلى ورود مجموعة من الألوان في القرآن الكريم: كالأخضر والأصفر والأبيض والأزرق والأسود والأحمر، كما تورد الدراسة عدد مرات ورود كل لون والوصف الذي يرد فيه [الثويني، 2010، ص 4]، وقد وضحت الدراسة بأن المدارس الفنية الإسلامية قد سبقت الدراسات الحديثة في الإشارة إلى التأثيرات الخادعة للألوان، [الثويني، 2010، ص 5].

وقد أشارت الدراسة إلى مجموعة من الخصوصيات المنهجية للعمارة الإسلامية فيما يخص المعالجات اللونية، كاحترام الأدوات المخزنة في الذاكرة الشعبية للشعوب التي دخلت الإسلام مع عدم إلغاء تأثير الإسلام وألوانه المحببة الواردة في القرآن الكريم وما رمزت إليه، كذلك تحاشي إعطاء مواد البناء صفة جديدة تختلف عن خواصها الطبيعية كتزويتها بطلاءات تخبيء عيوبها، وتكريس حالة الأداء المثالي لمواد البناء بالتحكم في توجيه المبنى، واختيار الألوان الهادئة الباردة في المعالجات الداخلية، ومراعاة اختيار مواد مستقاة من المحيط البيئي، وتنوع المدى اللوني في المعالجات الزخرفية [الثويني، 2010، ص 6].

كما تطرقت الدراسة إلى مجموعة من الكتابات المتعلقة باللون في العمارة الإسلامية سواء لكتاب مسلمين كنادر ارلان ولله باختيار في كتابهما (احساس الوحدة). وكتابات غير المسلمين كتابات المنظر الأمريكي (اتينغوسين Ettinghausen) والتي أشار فيها إلى أن استعمال اللون في العمارة يمثل إنجاز إسلامي محض، وأن خصوصية العمارة الإسلامية في التعامل مع اللون تكمن في أنه يغاير ويناقض الكتب أو القيود اللونية التي مورست على البناء الغربية [الثويني، 2010، ص 7].

ولكن ما يؤخذ على الدراسة عدم ذكر جميع الألوان الوارد في القرآن الكريم، والاقتصار في الإشارة على الألوان: الأخضر والأصفر والأبيض والأزرق والأسود والأحمر، وعدم الاستناد في وصف وتقدير المعاني اللونية لكتب تقسيم القرآن المعتمدة.

2-2: دراسة (الكحيل، 2009):

تناولت الدراسة موضوع الألوان وتقسيم الظاهرة اللونية وكيف ينتج اختلاف الألوان، والتأثير النفسي والسيكولوجي للألوان على الإنسان، وأشارت الدراسة كذلك إلى مجموعة من التأثيرات والمعاني التي يعطيها كل لون، مع إعطاء تقسيم لارتباط ذلك التأثير بتوظيف ذلك اللون في الطبيعة، ثم تبين الدراسة بعد ذلك ظاهرة تكرار ذكر الألوان في القرآن الكريم بعد ألوان الطيف الضوئي كإحدى وسائل التذكير والتفكير في قدرة الله عز وجل، وتسوق الدراسة في هذا المجال مجموعة من الآيات وال سور التي تبين وجهة النظر هذه، وتطرقت الدراسة أيضاً إلى موضوع العلاج باستخدام الألوان، بعد ذلك انتقلت إلى طرح المعاني التي ارتبطت بكل لون في القرآن الكريم، كمعنى اللون الأصفر بحسب شدته بين السور

والموت، ومعنى اللون الأخضر والوصف القرآني له بكونه لباس أهل الجنة وفرائهم وذكره بمقدار عدد أبواب الجنة، والمعاني المرتبطة باللون الأسود وتكرار ذكره بمقدار عدد أبواب جهنم¹، والمعاني الإيجابية المرتبطة باللون الأبيض وكثرة تكراره وذكره في القرآن الكريم [الكحيل، 2009، ص 10-1].

ولكن مما يؤخذ على الدراسة عدم تناول جميع الألوان الوارد ذكرها في القرآن الكريم والاقتصار على ذكر الألوان الأصفر والأخضر والأبيض والأسود، يضاف إلى ذلك عدم الرجوع إلى كتب تفسير القرآن الكريم المعتمدة في توضيح معاني دلالات الألوان.

3-2: دراسة (الدوري، 2002):

تناولت الدراسة موضوع دلالات اللون في الفن العربي الإسلامي، والجوانب الفنية لهذه الدلالات والمعاني اللونية واستخداماتها، وقد تحدّدت الدراسة بالفترة الزمنية من صدر الإسلام حتى نهاية العصر العباسي (1هـ - 656هـ- 1258م)، وقد تابعت الدراسة تطور الدلالات والمعاني اللونية تاريخياً ضمن مجموعة من موضوعات الفن العربي الإسلامي هي الشعر والألوية والرایات والأبسة والعمارة والفنون المختلفة من رسم وخط وزخرفة ومنمنمات وتزويق وخزف قبيل ظهور الإسلام ثم في العصورين الأموي والعباسى، كما أشارت الدراسة إلى دلالات اللون في القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف، ولكن مما يؤخذ على هذه الدراسة أيضاً عدم الاستناد إلى كتب تفسير القرآن الكريم المعتمدة في توضيح معاني دلالات الألوان، وقد تطرقت الدراسة في سياق عرضها إلى ألوان الأحجار الكريمة والمعادن ودور الجوهريين العرب في تصنيف الألوان وفق أسس علمية، كما تحدثت الدراسة أيضاً عن دلالات الألوان في مؤلفات دراسات العرب والمسلمين التاريخية، وأفردت الدراسة مبحثاً تناول دلالات الألوان في الدراسات الحديثة والمعاصرة [الدوري، 2002، ص 14-19]، وقد وفرت الدراسة معلومات قيمة تمت الاستفادة منها في بناء الإطار النظري وخصوصاً فيما يتعلق بفقرة معاني الألوان دلالاتها في التراث الإسلامي.

4-2: دراسة (مؤنس، 1999):

اختصت الدراسة بموضوع عمارة المساجد، إلا أن الدراسة تضمنت في أحد فقراتها الإشارة إلى موضوع الألوان في العمارة الإسلامية، إذ ذكرت أن الفنان المسلم كان يفضل استخدام الألوان القرآنية أي التي ورد ذكرها في القرآن الكريم في تزيين الأبنية وفي الزخارف الإسلامية، كالأخضر، والأحمر، والأصفر، ولون الذهب والفضة، بالإضافة إلى إشارة الدراسة إلى مجموعة من معاني الألوان التي قام المسلمون باستخراجها وإطلاقها على الألوان، كإشارة إلى إن السندين هو اللون الأخضر الفاتح، والإستبرق هو اللون الأزرق عند الرسامين والمزخرفين، وتفضيل اللون الأحمر الداكن على غيره وتسميته بالمرجان لورود اللطف في القرآن الكريم [الرحمن، آية 22]، ومن هذا القبيل تسمية اللون الأبيض باللؤلؤ، أما لون الأحمر القاني فقد سمى بالياقوت واللطف قرآني أيضاً، واستخدم مصطلح (خط الذهب على بحر الإستبرق) وهو وصف لكتابة باللون الذهبي على أرضية ذات لون ازرق داكن [مؤنس، 1999، ص 133].

5-2: دراسة (غالب، 1986):

تطرق الدراسة في صعيد تناولها لمصطلحات العمارة الإسلامية وتفسيرها إلى مجموعة من الألوان التي استخدمت في الفن والعمارة الإسلامية، كالأزرق الفاتح والقائم والفيروزى والأخضر والذهبي، فضلاً عن اللون الأبيض والبني والبنفسجي والوردي والأسود والأحمر والأصفر [غالب، 1986، ص 173]، كذلك تضمنت الدراسة إشارة إلى مجموعة من الألوان والتي ارتبط استخدامها بمناطق جغرافية محددة كاللون البنى في الأندلس، واللونين البنفسجي والوردي على أرضية بيضاء في مدينة الأندلسية، واستخدام اللونين الأصفر مع الأسود في مداميك واجهات خان أسعد باشا في دمشق للفترة العثمانية المتأخرة في إشارة إلى موضع الاستخدام ضمن المبنى كذلك [غالب، 1986، ص 24]، كما أشارت الدراسة إلى طبيعة المادة المستخدمة للحصول على ألوان معينة كالقصدير والرصاص وأحياناً النحاس والمانغانيز ومشقاتها والتي لعبت دوراً في تراكيب ألوان الماء [غالب، 1986، ص 194]، كذلك تطرقت الدراسة إلى بعض المعاني المتحققة من استخدام ألوان بطريقة محددة كإشارتها إلى تسطير واجهات الأبنية بالخطوط الداكنة والكافحة المتباينة من صفوف الحجارة الطبيعية للمداميك² والذي بينت الدراسة إنه لا يفقد المبنى رصانته بل يعمل على التخفيف من ثقل كتلاته، ويزيد من أفقيته، و يجعله ينساب هائلاً، يعارض الأشجار العمودية المحاطة به والذاهبة في الارتفاع، كما يميزه عن سائر الأبنية المجاورة الموحدة اللون [غالب، 1986، ص 24].

¹ لا يتفق الباحث مع رأي كاتب الدراسة بكون اللون الأسود ذو معاني سلبية فقط كما يفهم من السياق الذي وضع اللون الأسود فيه بكونه يتكرر بعدد أبواب جهنم، كون الدراسة لم تجرد جميع المعاني والدلائل لللون الأسود في القرآن الكريم والتراث الإسلامي.

² مداميك: صف الحجارة أو اللبن أو القرميد أو الخشب في البناء، وهو الساف في العراق، ويسمى أيضاً العرق [غالب، 1986، ص 361].

6- دراسة Ardalan & Bakhtiar (1973):

تتناول الدراسة مفهوم الألوان ضمن محور بنية المفاهيم أو تشكل المفاهيم في العمارة الإسلامية، والمعماريان ينحيان منحى صوفي في تفسير التقاليد اللونية للمباني الإسلامية الموروثة، وتحدث الدراسة عن مجموعةين من الألوان هيمنت على مفهوم وإدراك الألوان، الأولى مكونة من ثلاثة ألوان هي الأبيض والأسود ولون خشب الصندل (البيج)، تكملاً لها المجموعة الثانية والمكونة من أربعة ألوان هي الأحمر، الأصفر، الأخضر، والأزرق، حيث تكون المجموعتين سوية المجموعة الكبيرة للألوان السبعة الشكل رقم (1)، وأشارت الدراسة إن هذا التمييز العددي كان ضروري وحاسم لفهم نظام الألوان التراثي [Ardalan&Bakhtiar, 1973, p48]. كما أشارت الدراسة إلى مجموعة من المعاني المرتبطة بكل لون من هذه الألوان، وأعطت الدراسة مجموعة من التحليلات الفكرية والرمزية المرتبطة بعدد الأنظمة اللونية سواء للنظام الثلاثي أو النظام رباعي، كما أشارت الدراسة إلى مجموعة من المواضيع المرتبطة بالألوان كعلم الكيمياء كونه علم ارتبط بالفنون التقليدية كالمنمنمات والحرف والاهتمام بعمليات الطبيعة ومعرفة المواد التي تتشكل منها الألوان، وأشارت الدراسة إلى وجود الألوان في الطبيعة ضمن نظام متكامل يحدث اختلافه الفوضى في عقل المشاهد، وقد بينت الدراسة مجموعة من خصائص هذا النظام المتكامل كالتوافقات والتعارضات، وفصلت الدراسة ضمن هذه التوافقات بفرعية هي توافق التجاورات، وتوافق التعارضات مع ذكر خصائص كل منها وطرق توظيفها، كما أشارت الدراسة إلى أنظمة الألوان، وأنظمة الألوان الأحادية، وأنظمة الألوان المتعددة، وخصائص كل منها [Ardalan&Bakhtiar, 1973, p48]، ولكن ما يؤخذ على هذه الدراسة اعتمادها فلسفة خاصة بمنطقة حضارية من مناطق العالم الإسلامي (إيران)، لتفسير معاني دلالات الألوان، لا يمكن تعديتها على جميع المناطق الحضارية الأخرى، ومع ذلك كانت ذات فائدة في تفسير معاني دلالات تلك المنطقة بشكل خاص.

3- مناقشة الدراسات السابقة وتحديد مشكلة البحث، وأهدافه:

بعد الاطلاع على مجموعة من الدراسات السابقة التي تناولت معظمها موضوع الألوان في العمارة الإسلامية، يتضح تأكيد جميع هذه الدراسات على اهتمام المعمار المسلم بتوظيف الألوان في العمل المعماري وأهمية دور الألوان في إكمال الصورة النهائية للمبني والتي قصد المصمم إيصالها إلى المتفق، وبالرغم من بعض هذه الدراسات تناولت معاني الألوان ودلائلها في القرآن الكريم إلا أن بعض هذه الدراسات لم تتناول جميع الألوان الوارد ذكرها في القرآن الكريم، والبعض الآخر لم يستند إلى كتب التفسير المعتمدة في توضيحه لهذه المعاني والدلائل، كذلك فإن هذه الدراسات لم تتوصل إلى عزل محاور متعلقة بدراسة وتوظيف الألوان في العمل المعماري بحكم شموليتها وعدم تركيزها على تناول هذا الموضوع بشكل رئيسي في طرحها، ومع ذلك أسهمت هذه الدراسات في توفير معلومات قيمة أمكن الاستفادة منها في بناء إطار نظري لدراسة موضوع الألوان في العمارة الإسلامية، وفي ضوء ما سبق تحدّدت المشكلة البحثية بـ (عدم وجود معرفة نظرية كافية بتفاصيل توظيف الألوان في العمارة الإسلامية ومعانيها المتحققة وموقع استخدامها ضمن المبني)، فكان هدف البحث (تحديد الألوان المستخدمة في العمارة الإسلامية ومعانيها ومواقعها ضمن المبني الإسلامي).

4- فرضية البحث:

يفترض هذا البحث اعتماد ألوان معينة في أجزاء وتكوينات المبني الإسلامي فضل استخدامها لارتباط معانيها ودلائلها بمعاني واردة في القرآن الكريم والتراث الإسلامي وتخدم في نفس الوقت الجوانب الوظيفية والجمالية للمبني. كذلك ارتباط استخدام هذه الألوان بشكيلات لونية محددة ضمن عناصر معينة من المبني الإسلامي لتعزيز الدلالة والرمز إلى معنى معين قصد المصمم إيصاله ضمن تصميم المبني.

5- منهجة البحث:

ومن أجل تحقيق هدف البحث والتحقق من فرضيته، اعتمد البحث منهجهية تمثلت بالخطوات الآتية:

1-5: بناء إطار نظري يضم تحديد معاني دلالات الألوان في القرآن الكريم والتراث الإسلامي، ومعرفة تشكيلات الألوان وموقع استخدامها في العمارة الإسلامية.

5-2: القيام بدراسة عملية تحليلية لاستكمال المعلومات المتعلقة بتوظيف الألوان في العمارة الإسلامية تتضمن الاستعانة بمجموعة من الصور لأجزاء وتكوينات نماذج معمارية إسلامية تميزت باستخدام الألوان بشكل واضح لتمثيل عينات الدراسة العملية، لإيجاد ترابط التشكيلات اللونية بموقع استخدامها في المبني، وكشف تفاصيل تعزيز المعاني والدلائل المتحققة عن استخدام كل لون ضمن موقعه للمجموعة المختارة من الحالات الدراسية.

5-3: تحليل نتائج الدراسة العملية لاستكمال كشف تفاصيل توظيف الألوان ضمن العمارة الإسلامية. ويختتم البحث بالإشارة إلى مجموعة من الاستنتاجات والتوصيات.

1-5: الإطار النظري:

سوف يتم بناء إطار نظري بالاستناد إلى الدراسات السابقة يتضمن المفردات التفصيلية الآتية:

1-1-5: الألوان معانيها ودلالاتها في القرآن الكريم.

2-1-5: معاني الألوان ودلالاتها في التراث الإسلامي.

3-1-5: الألوان ومواقع استخدامها في العمارة الإسلامية:

1-1-5: الألوان معانيها ودلالاتها في القرآن الكريم:

لقد وردت كلمة اللون ومشتقاته في القرآن الكريم تسعة مرات في سبع آيات كريمة. كما ضم القرآن الكريم ذكرًا لمجموعة من الألوان وهي: الأخضر والأصفر والأبيض والأسود والأحمر، وذكرا للألوان معادن كالذهب والفضي، أو مواد كالخمار، وكلا المجموعتين من الألوان ترتبطان بمجموعة من المعاني بحسب ورودها ضمن الآيات، الأمر الذي جعل كل منها أداة للتعبير عن المعنى والرمز الذي متله، ومن أجل معرفة المعاني والدلالات يجب بداية مسح الآيات الكريمة التي يرد فيها ذكر الألوان في القرآن الكريم ومن ثم الاستعانة بكتب التفسير المعتمدة للوصول والوقوف على المعاني والدلالات الصحيحة لهذه الألوان بحسب هذه التفاسير كون عملية التفسير لا يجب أن تتم بشكل ذاتي من قبل الباحث. وفيما يلي جدولًا يوضح عملية مسح الآيات الكريمة لاستخراج ذكر الألوان وعدد مرات ذكر اللون ومن ثم الإشارة إلى مجموعة المعاني والدلالات المرتبطة بكل لون بحسب التفاسير المعتمدة¹ وكما يأتي:

جدول (1)
دلالات ومعاني الألوان في القرآن الكريم [إعداد الباحث]

اللون حسب تسلسل ذكره في القرآن	عدد مرات ذكر اللون في القرآن الكريم	الآيات التي يرد فيها ذكره في القرآن الكريم	مجموعة المعاني والدلالات المرتبطة باللون في القرآن الكريم
1-الأصفر	(5) مرات في (5) آيات	<p>1- قالوا اذْعْ لِنَارِكَ بَيْنَ تَمَّا مَا لَوْنَهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفَرَاءٌ فَاقْعَدَ لَوْنَهَا شَرَرَ النَّاطِرِينَ / البقرة 69</p> <p>2- (وَلَئِنْ أَرَسْتَنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًا لَقَلْوَا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ) / الروم 51</p> <p>3- إِنَّمَا تَرَى أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسْلَكَهُ بَيْنَ أَرْضَهُمْ يُخْرُجُ بِهِ زَرْعاً مُخْتَلِطاً إِنَّمَا تَرَى أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ إِلَيْهِمْ مُصْفَرًا لَمْ يَجْعَلْهُ طَهَاماً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولَئِكَ / الزمر 21</p> <p>4- ... كَمَّثَ غَثَ أَغْبَى الْكَافَّارَ بَيْنَهُمْ إِنَّمَا تَرَى فَتَرَاهُ مُصْفَرًا لَمْ يَكُونْ خَطَّاماً وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَنَعَ الْغَرْورُ / الحديد 20</p> <p>5- كَانَهُ جَمَالٌ صَفْرٌ / المرسلات 33</p>	
2-الأبيض	(12) مرة في (12) آية	<p>1-... وَكَلَّا وَإِنْ شِبْرِيَ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَيْضُنُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَغْرِ... / البقرة 187</p> <p>2- يَوْمَ تَبَيَّنَ وُجُوهُ وَسُوْدَ وَجُوهُ فَلَمَّا دَرَأَنَّ أَسْوَدَ وَجُوهَمُ أَفْقَرُهُمْ بَعْدَ إِيمَانِهِمْ فَنَوَّقُوا الْعَذَابَ بِمَا كَنْتُمْ تَفْعَلُونَ إِلَّا عِرْمَانٌ 106</p> <p>3- (وَمَا الَّذِينَ أَيْضَثُتُ وَجُوهَهُمْ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ فَمِنْهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ) إِلَّا عِرْمَانٌ 107</p> <p>4- (وَتَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاطِرِينَ) الأعراف 108</p> <p>5- (وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفِي عَلَى يُوسُفَ وَبَيْضَهُ عَيْنَاهُ مِنَ الْخَرْنَ فَهُوَ كَظِيمٌ) يوسف 84</p> <p>6- (وَاضْنَمْتُ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بِيَضَاءِ مِنْ غَيْرِ سُوْءِ آيَةٍ أُخْرَى) طه 22</p> <p>7- (وَتَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاطِرِينَ) الشعراء 33</p> <p>8- (وَأَذْلَلَ يَدَكَ فِي جَبِيكَ تَخْرُجُ بِيَضَاءِ مِنْ غَيْرِ سُوْءِ آيَاتٍ إِلَى فَرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ...) التمل 12</p> <p>9- (اسْتَلَكَ يَدَكَ فِي جَبِيكَ تَخْرُجُ بِيَضَاءِ مِنْ غَيْرِ سُوْءِ آيَاتٍ جَنَاحِكَ مِنْ الرَّهْبِ فَلَمَّا بَرَّهَاتِنَّ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فَرْعَوْنَ وَمُلْكِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ) القصص 32</p> <p>10- (الَّهُ تَرَى أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَنَا بِهِ تَمَرَّاتٌ مُخْتَلِفَاتٌ الْوَانُهَا وَمِنَ الْجَيْلَانِ جَذَذَ بَيْضٌ وَخَمْرٌ مُخْتَلِفُ الْوَانُهَا وَغَزَابِبُ سُوْدَ فَاطِر 27</p> <p>11- (يَنْضَاءُ لَذَّةُ شَارِبِينَ) الصافات 46</p> <p>12- كَانُوا بَيْضٌ مَذْكُونٌ { الصافات 49}</p>	
3-الأسود	(7) مرات في (6) آيات	<p>1-... وَكَلَّا وَإِنْ شِبْرِي حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَيْضُنُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَغْرِ... / البقرة 187</p> <p>2- يَوْمَ تَبَيَّنَ وُجُوهُ وَسُوْدَ وَجُوهُ فَلَمَّا دَرَأَنَّ أَسْوَدَ وَجُوهَمُ أَفْقَرُهُمْ بَعْدَ إِيمَانِهِمْ فَنَوَّقُوا الْعَذَابَ بِمَا كَنْتُمْ تَفْعَلُونَ إِلَّا عِرْمَانٌ 106</p> <p>3- (وَإِذَا يُشَرِّ أَهْدَمْ بِالْأَنْثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ) التحل 58</p>	

¹ تم اعتماد تفسير الشعراوي (وهو من التفاسير الحديثة)، وتفسير القرطبي، وتفسير الجالين لتطرق هذه التفاسير إلى معاني ودلالات الألوان ضمن خطها العام في التفسير بشكل تفصيلي أكبر من بقية التفاسير.

<p>3- الغطس والغنم، الكرب والعنز [الشعراوي، 1991، ج، 13، ص 353-364] [المحيى والسيوطى، 1984، ص 648-649] [القرطبي، 2010، م، 15-16، ص 60].</p> <p>4- لون من ألوان صور وحارة الجبال [القرطبي، 2010، م، 7، ج 13-14، ص 219-220].</p>	<p>4- (لَمْ تَرْ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثُمَّرَاتٍ مُخْتَلِفَةً أَوْنَاهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جَذْدٌ بَيْضٌ وَخَمْرٌ مُخْتَلِفُ الْوَانِهَا وَغَرَابِبُ سُودٌ) فاطر/ 27</p> <p>5- (وَقَوْمٌ قَاتَلُوا إِنَّمَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا عَلَى اللَّهِ وَجْهُهُمْ مَسْوَدَةٌ الَّذِينَ فِي جَهَنَّمْ مَثْوَى لِلْمُكْتَرِبِينَ) الزمر/ 60</p> <p>6- (وَإِذَا بُشِّرَ أَهْدُمُ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مَسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ) الزخرف/ 17</p>	
<p>1- الأخضر دلالة النعم والخصوصية والحياة والتضارة والشمار [القرطبي، 2010، م، 4، ج 8-7، ص 32] [المحيى والسيوطى، 1984، ص 179] [الشعراوى، 1991، ج 6، ص 3827].</p> <p>2- 3- عبر اللون الأخضر عن الطاء والخصب [الشعراوى، 1991، ج 11، ص 6977] [القرطبي، 2010، م، 5، ج 9-9، ص 133].</p> <p>4- 5- لباس أهل الجنـة [المحيى والسيوطى، 1984، ص 385-386].</p> <p>6- 7- هو النبات والزرع [المحيى والسيوطى، 1984، ص 442-4586].</p> <p>8- 9- لون بسط ووسائد أهل الجنـة [المحيى والسيوطى، 1984، ص 15-16، ص 41].</p> <p>10- 11- لون بسط ووسائد أهل الجنـة [المحيى والسيوطى، 1984، ص 17-18، ص 124].</p>	<p>1- (وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثِيَاتٍ كَلَ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضْرًا كَثْرَجْ مِنْهُ حَيَا مَرَاكِبًا وَمِنَ الْقُلُّ مِنْ طَلَّهَا قَوْنَانِ دَانِيَةً وَجَنَّاتٍ مِنْ أَغْنَابِ وَالْأَرْبُونَ مَمْتَنِبَهَا وَغَيْرَ مَمْتَنِبَهَا انْظُرُوا إِلَى ثَمَرَهِ إِذَا أَشَرَّ وَيَتَمَّعَ إِنْ فِي ذَلِكَ لَيَاتٍ قَوْمٌ يُؤْمِنُونَ) الأنعام/ 99</p> <p>2- (وَقَالَ الْمُلْكُ إِلَيْهِ أَرِزِي سَيِّعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَيِّعَ عَجَافٍ وَسَيِّعَ سِنَالَاتٍ خَضْرٌ وَآخِرَ يَابِسَاتٍ) يوسف/ 43</p> <p>3- (يُوْسُفُ أَلِهَا الصَّدِيقِ أَفْتَنَتِ فِي سَيِّعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَيِّعَ عَجَافٍ وَسَيِّعَ سِنَالَاتٍ خَضْرٌ وَآخِرَ يَابِسَاتٍ) يوسف/ 46</p> <p>4- (أَوْلَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتٍ عَذْنَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يَحْلُونَ فِيهَا مِنْ أَسَوَّرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَسْرُونَ شَيْباً خَضْرًا مِنْ سِنَسٍ وَإِسْبَرُونَ مَكَنَّبِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْضِ كَغَى الْأَنْوَافِ وَحَسَنَتْ مَنْفَقَةً) الكهف/ 31</p> <p>5- (لَمْ تَرْ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْسَبَ الْأَرْضَ مُخْسَرَةً إِنَّ اللَّهَ أَطْيَبُ ثَمَرٍ) الحج/ 63</p> <p>6- (الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مُتَّهِمُونَ) يس/ 80</p> <p>7- (مَكْتَبَيْنِ عَلَى رَقْفِ خَضْرٍ وَغَيْرِي حَسَانٍ) الرحمن/ 76</p> <p>8- (عَلَيْهِمْ يَابُ سِنَسٍ خَضْرٌ وَاسْتَبِرْقٌ وَحَلُوا أَسَوَّرَ مِنْ فَصَّةٍ وَسَقَاهُ زَبِيمُ شَرَابًا طَهُورًا) الإنسان/ 21</p>	<p>(8) مراد (8) في آيات الأخضر</p>
<p>1- اللون الأزرق استخدم في صورة مخفية إلا أن هذا اللون لم يدل على الخوف والوحشة إلا مع ما ترکب معه من السود [المحيى والسيوطى، 1984، ص 415].</p>	<p>1- يوم ينفح في الصور وتحشر المجرمين يوم زرقا) ط/ 102.</p>	<p>(1) مرة في (1) آية الازرق</p>
<p>1- لون من ألوان صور وحارة الجبال [القرطبي، 2010، م، 7، ج 13-14، ص 218-219].</p> <p>2- يعني حمرة أي مثل لون الوردة، تصبح السماء حمراء وهو دلالة على الهول [المحيى والسيوطى، 1984، ص 711] [القرطبي، 2010، م، 9، ج 17-18، ص 113].</p>	<p>1- (لَمْ تَرْ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثُمَّرَاتٍ مُخْتَلِفَةً أَوْنَاهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جَذْدٌ بَيْضٌ وَخَمْرٌ مُخْتَلِفُ الْوَانِهَا وَغَرَابِبُ سُودٌ) فاطر/ 27</p> <p>2- (فَإِذَا انْشَقَتِ السَّمَاءُ فَكَثُنَتْ رَزْدَهُ كَالْهَانَ) الرحمن/ 37</p>	<p>(2) مرة في (2) آية (مبادر وغير مبادر)</p> <p>5- الأحمر</p>
<p>1- لون أسأر أهل الجنـة، الزينة، التـنـعـمة [الشعراوى، 1991، ج 14، ص 8895] [المحيى والسيوطى، 1984، ص 385].</p> <p>2- هو من الكـنـوزـ فيـ حـيـاةـ الدـنـيـاـ [المـحـىـ والـسـيـوطـىـ، 1984، ص 67-245].</p>	<p>1- (أَوْلَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتٍ عَذْنَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يَحْلُونَ فِيهَا مِنْ أَسَوَّرَ مِنْ ذَهَبٍ) الكهف/ 31</p> <p>2- (زَيْنَ النَّاسَ حَبَ الشَّهْوَاتِ مِنَ النَّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالقَاتِلِيْنَ الْمُقْتَرَطِةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفَضَّةِ...) آل عمران/ 14</p> <p>3- (...وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْأَذْهَبَ وَالْفَضَّةَ وَلَا يَنْفَقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللهِ فَيُبَشِّرُهُمْ بِعِدَابِ الْيَمِّ) التوبه/ 34</p>	<p>(3) مرة في (3) آية الذهب</p>
<p>1- هو من الكـنـوزـ فيـ حـيـاةـ الدـنـيـاـ [المـحـىـ والـسـيـوطـىـ، 1984، ص 67-245].</p> <p>2- لون أسطح ودرج أهل الكفر [القرطبي، 2010، م، 8، ج 15-16، ص 56].</p> <p>3- لون أثني وأكواب وأقداح أهل الجنـة، [المـحـىـ والـسـيـوطـىـ، 1984، ص 5650].</p> <p>4- لون أثني وأكواب وأقداح أهل الجنـة، [المـحـىـ والـسـيـوطـىـ، 1984، ص 782].</p> <p>5- لون أسأر أهل الجنـة، الزينة، التـنـعـمة [الشعراوى، 1991، ج 14، ص 8895] [المـحـىـ والـسـيـوطـىـ، 1984، ص 783].</p>	<p>1- (زَيْنَ النَّاسَ حَبَ الشَّهْوَاتِ مِنَ النَّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالقَاتِلِيْنَ الْمُقْتَرَطِةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفَضَّةِ...) آل عمران/ 14</p> <p>2- (...وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْأَذْهَبَ وَالْفَضَّةَ وَلَا يَنْفَقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللهِ فَيُبَشِّرُهُمْ بِعِدَابِ الْيَمِّ) التوبه/ 34</p> <p>3- (...لَجَهَنَّمَ لَمْ يَكُنْ بَعْدَهُ بَيْنَهُمْ سَقْفٌ مِنْ فَضَّةٍ وَمَارِجٌ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ) الزخرف/ 33</p> <p>4- (وَيُطَهِّرُهُمْ بِمَنْهَاجٍ لَمْ يَكُنْ بَعْدَهُ بَيْنَهُمْ سَقْفٌ مِنْ فَضَّةٍ وَمَارِجٌ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ) الإنسان/ 15</p> <p>5- (قَوْارِبُهُمْ مِنْ فَضَّةٍ قَدْرُوهَا تَقْدِيرًا) الإنسان/ 16</p> <p>6- (عَلَيْهِمْ يَابُ سِنَسٍ خَضْرٌ وَاسْتَبِرْقٌ وَحَلُوا أَسَوَّرَ مِنْ فَصَّةٍ وَسَقَاهُ زَبِيمُ شَرَابًا طَهُورًا) الإنسان/ 21</p>	<p>(6) مرة في (6) آية الفضي</p>
<p>1- أصل خلق الإنسان (آدم) الصـلـاصـ هوـ الطـينـ اليـابـسـ،ـ والـفـخـارـ الطـينـ المـطـبـخـ [المـحـىـ والـسـيـوطـىـ، 1984، ص 709].</p>	<p>1- (خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلَاصَ كَالْفَخَارِ) الرحمن/ 55</p>	<p>مرـةـ وـاحـدةـ،ـ 8ـ الـصـلـاصـ،ـ الـفـخـارـ</p>

5-1-2: معاني الألوان ودلائلها في التراث الإسلامي:

كان للألوان حضور واستخدام مؤثر في التراث الإسلامي، وقد أعطى هذا الاستخدام الألوان دلائل ومعاني مختلفة بحسب كل استخدام وتوظيف، وفيما يلي عرض لمجموعة من الاستخدامات اللونية في مجموعة من مجالات التراث الإسلامي كالعمارة والفنون والرأيـاتـ والألوـيـةـ والأـلـبـيـسـ والـشـعـرـ والـقـصـصـ والـفـلـسـفـةـ والـقـصـصـ والـفـلـسـفـةـ والتي رسخت معانٍ ودلائل معينة ارتبطت بألوان محددة:

1- العمارة الإسلامية ومعالمها الأساسية:

وتعتبر الكـعبـةـ أولـ العمـائـرـ المـقدـسـةـ فـيـ الإـسـلـامـ،ـ وـمـنـ هـذـهـ الـمـبـنـىـ يـمـكـنـ الإـشـارـةـ إـلـىـ مـوـضـعـ الـأـلـوـانـ وـدـلـالـاتـهاـ مـنـ خـلـالـ شـقـقـ،ـ الـأـلـوـنـ هـوـ كـسـوـةـ الـكـعـبـةـ وـالـأـلـوـانـ الـمـسـتـخـدـمـةـ فـيـهـاـ،ـ وـالـثـانـيـ هـوـ الـحـجـرـ الـأـسـدـ وـالـمـعـانـيـ الـإـيجـابـيـةـ الـمـرـتـبـتـةـ بـهـ بـوـأـوـانـهـ،ـ ويـشارـ فـيـ السـيـاقـ نـفـسـهـ إـلـىـ الـقـبـةـ الـخـضـرـاءـ لـلـمـسـجـدـ النـبـوـيـ،ـ وـقـبـةـ الصـخـرـةـ فـيـ الـحـرـمـ الـقـدـسـيـ الـشـرـيفـ كـوـنـهـماـ مـنـ الـمـعـالـمـ الـدـينـيـةـ الـتـيـ اـرـتـبـتـ بـمـعـانـيـ إـيجـابـيـةـ عـنـ الـمـجـتمـعـ الـإـسـلـامـيـ،ـ وـكـمـاـ يـلـيـ:

- **كسوة الكعبة:** كسا الرسول صلى الله عليه وسلم الكعبة الثياب اليمانية، ثم كساها عمر وعثمان رضي الله عنهمما القباطي (جمع قبطية) وهي منسوجات بيضاء اللون رقيقة من الكتان كانت تستورد من اليمن في العصر الجاهلي وصدر الإسلام، ثم كساها الحاج بن يوسف الثقفي بالديباج (القماش المنقوش)، وفي عهد الخليفة العباسى الناصر تم إكساء الكعبة بكسوة ذات لون أخضر، ثم كسيت في زمن الخليفة الناصر نفسه مرة أخرى بكسوة سوداء اللون، كانت بداية استخدام اللون الأسود في إكساء الكعبة واستمر استخدام اللون الأسود إلى الوقت الحاضر مع تعديمهها بكتابات باللون الذهبى [الدوري، 2002، ص 66].

- **الحجر الأسود:** هو من الأحجار التي ارتبطت بالشعار الإسلامية المهمة كالعمرمة وحج البيت، فهو نقطة البداية لعملية الطواف حول الكعبة في الأشواط السبعة، وهو مرتبط في ذهن المسلمين بكونه أحد أحجار الجنة التي نزل بها جبريل عليه السلام حين بنا النبي إبراهيم عليه السلام وابنه إسماعيل الكعبة، ولون هذا الحجر الأسود قد رسم المعاني الإيجابية لللون الأسود كونه لون معلم لهم من معالم الإسلام الدينية، رغم أن بعض المصادر الدينية كالترمذى تشير إلى أن لون الحجر الأسود كان أبيضاً في البداية وأنه تحول إلى اللون الأسود فيما بعد [الدوري، 2002، ص 66].

- **قبة الخضراء للمسجد النبوى:** بنيت هذه القبة في وقت متاخر من تاريخ الإسلام، إذ لم تكن موجودة إلى سنة ثمان وسبعين وستمائة من الهجرة (678 هـ)، وقد بنيت بأمر السلطان المنصور قلاون الصالحي، وكانت بألوان منها الأبيض والأزرق إلا أنها اشتهرت بالقبة الخضراء وهو اللون الذي طلأها به السلطان محمود العثماني سنة 1253 هـ واستمر طلائها بهذا اللون إلى الوقت الحاضر، ولذاك تعرف لأنان بالقبة الخضراء بعد أن كانت تعرف بالقبة البيضاء والزرقاء والفيحاء، الشكل رقم (2) [عبد الغنى، 2003، ص 191].

- **قبة الصخرة في الحرم الأقصى:** وتعتبر أقدم معلم من معالم الحضارة الإسلامية، وقد أنشأها الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان خلال عامي (691-692 م)، فوق الصخرة التي أسرى إليها وعرج منها النبي محمد صلى الله عليه وسلم إلى السماء في ليلة الإسراء والمعراج، وقد ظلت قبة الصخرة بلونها الذهبى رمزاً لمدينة القدس عند المجتمع الإسلامي [عزب، 2009، ص 21-25].

ويظهر من خلال هذه الفقرة استخدام مجموعة من الألوان كالأسود والأبيض والأخضر والذهبى في المعالم الإسلامية الأساسية، كسوة الكعبة والحجر الأسود، وقبة المسجد النبوى، وقبة الصخرة في الحرم القدس الشريف، واكتساب هذه الألوان معاني ودلائل إيجابية ارتبطت في ذهنية المجتمع الإسلامي الأمر الذى رغب فى استخدامها في العمارة الإسلامية.

2- الألوان والرايات:

استخدمت الرايات والألوان في حروب العصر الجاهلي، وبعد ظهور الإسلام، وهجرة الرسول صلى الله عليه وسلم إلى المدينة عقد صلى الله عليه وسلم لامراء سراياه الرايات والألوان عند بعثها، وكانت هذه الرايات والألوان تفقد في أماكن عامة ومشهورة يتجمع فيها الناس إشهاراً للأمر وأعلاناً للحرب وتتخذ ألوان معينة، وأول لواء رفع في مؤنة حين اجمع المسلمون المسير وتم رفعه من قبل الرسول صلى الله عليه وسلم إلى زيد بن حارثة كان أبيض اللون، وفي فتح مكة دخل الرسول صلى الله عليه وسلم ولواءه أبيض اللون، ودخلت الكتبية الخضراء وفيها المهاجرين والأنصار، ودخل الزبير بن العوام ومعه راية سوداء، وحين خرج الإمام علي رضي الله عنه في سرية على كانت معه راية سوداء ولواء أبيض، وكانت راية الرسول صلى الله عليه وسلم سوداء، وتسمى العقاب [الدوري، 2002، ص 68].

نستنتج مما سبق إن الرسول صلى الله عليه وسلم لم يقتصر في رايته على اللون الأسود، بل كان في بعض الأحيان يستخدم اللون الأبيض أو الأخضر، فكانت لهذه الألوان الثلاثة دلالاتها ومعانيها الإيجابية في التراث الإسلامي.

3- الألبسة:

تشير الدراسات المختصة في مجال الألبسة عند العرب والمسلمين أن الرسول صلى الله عليه وسلم والمسلمين الأوائل، استعملوا ألبسة ذات ألوان متعددة ولم يقتصرها على لون واحد، أو ألوان متعددة، كما لم يرد في الأخبار ذكر تحريم استعمال لون معين، كما أنه لم يقيدو استعمال الألوان إلا في الإحرام وعند الحداد، وفيما عدى هاتين الحالتين فقد أطلقت الحرية في اختيار ألوان الملابس التي صار يتحكم فيها الذوق السائد والتقاليد الموروثة والمؤثرات الحضارية بالدرجة الأولى [الدوري، 2002، ص 69]، ومع ذلك هنالك إشارات كثيرة إلى اطراء اللون الأبيض والى كثرة استعماله، فيروى أن الرسول صلى الله عليه وسلم، قال: "البسوا من ثيابكم البياض" [ابن سعد، الطبقات، 1-2/141]، كذلك يرد أن الرسول صلى الله عليه وسلم البسوا من ثيابكم البياض فإنها خير ثيابكم" [ابن سعد، الطبقات، 1-2/141]، كذلك يرد أن الرسول صلى الله عليه وسلم كان يرتدي اللون الأسود يوم فتح مكة، إذ كان كاسياً بحبة سوداء وعمماً بعمة من اللون نفسه، كما عرف عن اللون الأخضر كونه زي الأشراف أو جماعة الرسول صلى الله عليه وسلم وذرياتهم [الدوري، 2002، ص 69].

نستنتج مما سبق إن اللونين الأبيض والأسود استحبا في الملابس للإشارات السابقة الذكر، ولكن ذلك لم يمنع المسلمين من ارتداء بقية الألوان بحسب الذوق السائد والتقاليد الموروثة والمؤثرات الحضارية لكل مجتمع ومكان.

٤. الشعر والفن القصصي:

ضم التراث الإسلامي أشكالاً مختلفة من الفنون كالشعر الذي كان للألوان فيه حضور مميز، واستخدمت الألوان الأحمر والأصفر والأخضر والأبيض في صور اليسارين والأية والخمور، وقد وظف الشعراء هذه الألوان بشكل يعبر عن وعيهم الفني [الدوري، 2002، ص 75]. وتبرز مجموعة من المعاني والدلائل المرتبطة بالألوان معينة ضمن هذه الإشارات، كشعر ابن المعتر^١ الذي شاعت في أشعاره الألوان: الأبيض والأسود والأحمر والأصفر والأزرق والأسمر، وارتبط كل لون منها بوصف أمور معينة فالأزرق استعمل للأمور الحسنة الجميلة المرتبطة بالمنفعة والخير، وعبر أحياناً عن السماء والشمس والعيون، وارتبط الأصفر بأمور السمعة السيئة [الدوري، 2002، ص 77].

كما كان للألوان استعمال معبر في كتب القصص ضمن التراث الإسلامي، ككتابي كلية ودمنة وألف ليلة وليلة، فاللون الأسود دل على الأشياء المكرهه، وورد أحياناً رمزاً للحسن في باب مفارقة بين جاريتين سوداء وبضاء، كما ورد في كتاب ألف ليلة وليلة كرمز للخيانة والخطيئة، دلالة على الحظر السيئ، وللعنة، دلالة على الإجرام وإثارة الفزع والشر، وجاء كذلك دلالة على الموت والحزن، وجاء دلالة على السب والإهانة، أما اللون الأبيض فورد في كتاب ألف ليلة وليلة بعكس المعاني السابقة، وفي كتاب كلية ودمنة بمعنى الخير والنقاول والأخلاق السوية، وجاء اللون الأسود دالاً على الشر والغدر، واجتمع اللونان للإشارة إلى أحداث الزمان وتعاقب الليل والنهار، وجاء اللون الأخضر محظياً ودالاً على النباتات والأليس، كما كان للون الأحمر دلالات جمالية حينما توصف به الثياب واللحى، وجاء في وصف لون الذهب في مجال الزينة والتجميل، ورمزاً للصحة والقوه الجسمية، أما اللون الأصفر فدل على الغباء والسذاجة، أما في كتاب ألف ليلة وليلة فدل اللون الأصفر على الضعف والذبول والمرض [الدوري، 2002، ص 117-119].

٥. الفلسفة الصوفية لمنطقة إيران^٢:

أشارة دراسة [Ardalan & Bakhtiar, 1973] إلى مجموعتين من الألوان هيمنت على مفهوم وإدراك الألوان في الفلسفة الصوفية في إيران: الأولى هي النظام الثلاثي [الأبيض، الأسود ولون خشب الصندل (البيج)], تكملها المجموعة الثانية النظام الرباعي [الأحمر، الأصفر، الأزرق، والأسمر]، وتكون المجموعتان سوية المجموعة الكبيرة للألوان السبعة، وتبين الدراسة إن هذا التمييز العديدي كان ضروري وحاسم لفهم نظام الألوان التراثي، فالنظام الثلاثي يعكس المفهوم الأساسي (الروح، النفس، الجسد)، ويعكس الخواص السالبة والموجبة والمعادلة، بينما النظام الرباعي يعكس الخواص الفعالة للطبيعة (الحرارة، والبرودة، والرطوبة، والجفاف)، والخواص الكامنة للمادة (النار، والماء، والهواء، والأرض)، كذلك يعكس هذا النظام مجموعة من الرباعيات: كرباعيات اليوم، والقمر، والفصول الأربع، والتقييمات الأربع لحياة الإنسان الدنيوية، الشكل رقم (3)، والنظام السباعي يعكس مجموعة من السباعيات ك أيام الأسبوع والكواكب والنجوم السبعة^٣ المعروفة في ذلك الوقت، والأنباء والرسل السبعة^٤ [Ardalan & Bakhtiar, 1973, p48]. كما أشارت الدراسة إلى مجموعة من المعاني المرتبطة بكل لون من هذه الألوان ضمن هذه الفلسفة، فاللون الأبيض هو توحيد وتكامل لكل الألوان، نقى وغير ملوث، أنه لون الضوء النقى قبل تخصصه وتفردته قبل أن يصبح الواحد هو المجموعة (الضوء يظهر رمياً كاللون الأبيض)، وهو لون يرمز للوحدة، واللون الأسود هو لون مقدس فهو لون ستارة الكعبة وهو لون الفضاء حيث القدسية والإلهية في السماء، كما أن اللون الأسود هو لون بؤبؤ العين والذي يمثل مركز العين والرؤية، وهو لون ضروري ولازم لإعادة تكامل وتوحيد الأجزاء، وللون البيج هو لون الأرض، رمياً لون البيج هو الإنسان بالمقاييس الأصغر، والأرض بالمقياس الأكبر، واللون الأحمر يتراوح مع النار ويعرض الخواص المزدوجة للحرارة والجفاف، وهو يعبر عن الروح الحيوانية والنشاط والانتساط، وهو لون الصباح والربيع والطفولة، واللون الأخضر هو التكملة والتتمة لللون الأحمر وهو يعبر عن الخواص المقابلة كالبرودة والرطوبة، وهو يمثل الماء، السلبية، الانقباض، وهو لون المساء، الخريف، النضج، واللون الأصفر يعبر عن الهواء والحر والرطوبة، وصفاته المتممة هي النشاط، والانتساط، والذوبان، وهو يمثل الظهيرة، الصيف، والشباب، واللون الأزرق يكمل اللون الأزرق، واللون الأزرق يمثل الأرض، والبرد، والجفاف، وهو يمثل السلبية، الانقباض، وهو رمياً يمثل نهاية الدورة لأنه الليل، الشتاء، والشيخوخة. وفي الفكر الإسلامي ينظر اللون الأخضر بأنه أعلى الألوان لأنه يجسد كل الألوان الأخرى، فاللونين الأصفر والأزرق يجتمعان ليشكلان الامتناع المتوازن للأخضر مع بعديه المتأصلين في الماضي (الأزرق) والمستقبل (الأصفر)، ومعاكسه يظهر اللون الأحمر [Ardalan & Bakhtiar, 1973, p50].

يستنتج مما سبق ورود مجموعة من الألوان في القرآن الكريم، والتراث الإسلامي وارتباطها في الغالب بمعاني ايجابية محددة الأمر الذي رَغَبَ في اختيارها وجعلها مفضلة في الاستخدام من قبل الفنان المسلم سواء في العمارة والفنون

^١ أحد شعراء العصر العباسي الذي استخدم الألوان بكثرة في شعره وتفاعل معها، ويعزا ذلك إلى كثرة الألوان في بيته وحبه لها لحد الاندماج بها [الدوري، 2002، ص 76].

^٢ تمت الإشارة إلى هذه الفلسفة كونها تفسر معاني ودلائل الألوان في عمارة منطقة حضارية من مناطق العالم الإسلامي (إيران)، مع عدم تعميم معانيها ودلائلها على التراث الإسلامي في المناطق الحضارية الأخرى كونها لا ترتبط بتلك الفلسفة.

^٣ زحل، المشتري، المريخ، الشمس، الزهرة، عطارد، والقمر [Ardalan&Bakhtiar, 1973, p265].

^٤ أدم، نوح، إبراهيم، موسى، داود، عيسى، محمد (عليهم السلام) [Ardalan&Bakhtiar, 1973, p265].

الإسلامية بشكل عام، وفيما يلي الجدول رقم (2) والخاص بخلاصة المعاني والدلالات لكل لون ورد ذكره في القرآن الكريم، والتراجم الإسلامية، والفلسفية الصوفية، والتي سوف تكون الأساس في عملية تحليل المعاني ودلالات الاستخدام للألوان في الدراسة العملية، مع مراعاة تطبيق معاني الفلسفية الصوفية على منطقة إيران فقط كونها خاصة بتلك المنطقة الحضارية من عالم الإسلام ولا تتطابق على بقية المناطق الحضارية، وبما لا يتعارض مع ما ورد أولاً في القرآن الكريم كونه الأساس في عملية التفسير والتحليل:

جدول رقم (2)

معاني ودلالات الألوان في القرآن الكريم والتراجم الإسلامية والفلسفية الصوفية [إعداد الباحث]

اللون	المعاني والدلالات الواردة في القرآن الكريم	معاني ودلالات الألوان في التراث الإسلامي	معاني ودلالات الألوان في الفلسفه الصوفية
الأبيض	النقاء والصفاء الضوء، المعان الرحمة الحزن لون من ألوان صخور الجبال دلالة قدرة الله على الخلق لون خمرة الجنّة ولوّن الحور العين عند ترافقه مع اللون الأسود يعطيان سوية مفهوم التوقّيـت والتحديـد. ومفهوم العـاقـب والـاسـتمـار.	معنى إيجابية، لون أول قبة للمسجد النبوـي ولـون أولـ، رـاـيـة فـي الإـسـلامـ، لـون مـلـابـسـ الإـحـرـامـ، مـنـ لـوـنـ مـلـابـسـ الـمـسـتـحـبـةـ فـيـ الإـسـلامـ. الـخـيـرـ، الـتـقـاـوـلـ، الـحـظـ الـحـسـنـ، الـأـمـانـ، الـرـحـمـةـ، الـأـطـمـنـنـانـ عـنـدـ تـرـافـقـهـ مـعـ الـأـسـوـدـ يـعـطـيـانـ سـوـيـةـ مـفـهـومـ الـتـوـقـيـتـ وـالـتـحـدـيدـ.ـ وـمـفـهـومـ الـعـاقـبـ وـالـاسـتمـارـ.	توحـيدـ وـتـكـاملـ لـكـلـ الـأـلوـانـ، نـقـيـ وـغـيرـ مـلـوثـ، لـوـنـ الـضـوءـ الـنـقـيـ قـبـلـ تـخـصـصـهـ وـتـرـفـدـهـ قـبـلـ أـنـ يـصـبـحـ الـواـحـدـ هـوـ الـمـجـمـوعـةـ (ـالـضـوءـ يـظـهـرـ رـمـزاـيـاـ كـلـلـوـنـ الـأـبـيـضـ)، وـهـوـ لـوـنـ يـرـمـزـ لـلـوـحـةـ
الأخضر	النعمـ وـالـحـيـاـةـ وـالـنـضـاـرـةـ وـالـثـمـاـرـ الـعـطـاءـ الـخـصـبـ لونـ لـبـاسـ أـهـلـ الـجـنـةـ الـنـبـاتـ وـالـزـرـعـ الـمـاءـ، الـبـرـودـةـ ، الـرـطـوبـةـ لونـ بـسـطـ وـوـسـانـدـ أـهـلـ الـجـنـةـ	معـانـيـ مـحـبـةـ، لـوـنـ قـبـةـ الـمـسـجـدـ الـنـبـوـيـ، الـنـبـاتـ، الـأـلـبـسـ.	الـبـرـودـةـ وـالـرـطـوبـةـ، وـهـوـ يـمـثـلـ الـمـاءـ، الـسـلـبـيـةـ، الـإـنـقـابـ، وـهـوـ لـوـنـ الـمـسـاءـ، الـخـرـيفـ، الـنـضـجـ
الأسود	لونـ مـنـ أـلـوـانـ صـخـورـ الـجـبـالـ دـلـالـةـ قـدـرـةـ الـلـهـ عـلـىـ الـخـلـقـ الـغـيـظـ وـالـغـمـ، الـكـرـبـ، وـالـحزـنـ عـنـدـ تـرـافـقـهـ مـعـ الـأـبـيـضـ يـعـطـيـانـ سـوـيـةـ مـفـهـومـ الـتـوـقـيـتـ وـالـتـحـدـيدـ.ـ وـمـفـهـومـ الـعـاقـبـ وـالـاسـتمـارـ.	- معـانـيـ إـيجـابـيـةـ، لـوـنـ ستـارـةـ الـكـعـبـةـ وـالـحـجـرـ الـأـسـوـدـ لونـ وـرـاـيـةـ الرـسـوـلـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ رـمـزـ لـلـحـسـنـ فـيـ بـعـضـ الـمـاـنـاطـقـ الـحـضـارـيـةـ الـتـيـ دـخـلـهـ الـإـسـلـامـ (ـأـفـرـيقـيـاـ) - معـانـيـ سـلـبـيـةـ، الـخـيـانـةـ وـالـخـطـيـئـةـ وـالـغـدـرـ، الـحـظـ الـسـيـيـ، الـلـعـنـ، الـإـجـرـامـ وـإـثـارـةـ الـفـزـعـ وـالـشـرـ، الـمـوـتـ وـالـحـزـنـ، الـسـبـ وـالـاهـانـةـ. عـنـدـ تـرـافـقـهـ مـعـ الـأـبـيـضـ يـعـطـيـانـ سـوـيـةـ مـفـهـومـ الـتـوـقـيـتـ وـالـتـحـدـيدـ.ـ وـمـفـهـومـ الـعـاقـبـ وـالـاسـتمـارـ.	لـوـنـ مـقـدـسـ فـهـوـ لـوـنـ سـتـارـةـ الـكـعـبـةـ وـهـوـ لـوـنـ الـفـضـاءـ حـيـثـ الـقـفـسـيـةـ وـالـأـلـوـهـيـةـ فـيـ السـمـاءـ، كـمـاـنـ الـلـوـنـ الـأـسـوـدـ هـوـ لـوـنـ يـبـيـوـنـ الـعـيـنـ وـالـذـيـ يـمـثـلـ مـرـكـزـ الـعـيـنـ وـالـرـؤـيـةـ، وـهـوـ لـوـنـ ضـرـوريـ وـلـازـمـ لـإـعادـةـ تـكـاملـ وـتـوحـيدـ الـأـجزـاءـ
الفضي	لـوـنـ ثـانـيـةـ وـأـكـوابـ وـأـقـاحـ أـهـلـ الـجـنـةـ لـوـنـ أـسـاـوـرـ أـهـلـ الـجـنـةـ الـزـيـنـةـ، الـنـعـمـةـ، كـنـزـ مـنـ كـنـوزـ الـحـيـاـةـ الـدـنـيـاـ لـوـنـ أـسـطـحـ وـأـدـرـجـ أـهـلـ الـكـفـرـ (ـفـتـنـةـ)	لـوـنـ أـحـدـ الـمـعـادـنـ الـقـيـمـةـ الـتـيـ اـسـتـعـمـلـتـ لـلـزـيـنـةـ وـالـتـجـلـمـ	
الأخضر الفاقع الأصفر الشاحب	الـمـسـرـةـ الـإـعـجـابـ الـذـبـولـ وـنـهـاـيـةـ الـحـيـاـةـ وـزـوـالـ الـنـعـمـةـ	الـغـيـاءـ وـالـسـدـاجـةـ، الـضـعـفـ وـالـذـبـولـ وـالـمـرـضـ، الـسـمـعـةـ الـسـيـنـيـةـ (ـلـمـ يـخـصـ لـأـيـ دـرـجـةـ مـنـ الـأـصـفـرـ تـعـودـ هـذـهـ الـمـعـانـيـ، بـيـنـماـ كـانـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ أـكـثـرـ تـحـدـيدـاـ لـلـمـعـانـيـ بـحـسـبـ درـجـةـ الـلـوـنـ)	الـهـوـاءـ وـالـحـرـ وـالـرـطـوبـةـ، وـصـفـاتـهـ الـمـتـمـمـةـ هـيـ النـشـاطـ، وـالـاـبـسـاطـ، وـالـذـوـبـانـ، وـهـوـ يـمـثـلـ الـظـهـيرـةـ، الـصـيفـ، وـالـشـيـابـ
الذهبي	لـوـنـ أـسـاـوـرـ أـهـلـ الـجـنـةـ الـزـيـنـةـ، الـنـعـمـةـ، كـنـزـ مـنـ كـنـوزـ الـحـيـاـةـ الـدـنـيـاـ فـتـنـةـ	لـوـنـ قـبـةـ الـصـخـرـةـ فـيـ الـحـرـ الـقـسـيـ الـشـرـيفـ مـعـارـجـ الرـسـوـلـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ	
الأحمر	لـوـنـ مـنـ أـلـوـانـ صـخـورـ الـجـبـالـ دـلـالـةـ قـدـرـةـ الـلـهـ عـلـىـ الـخـلـقـ الـهـوـلـ وـالـخـطـرـ وـعـظـمـ الـمـوـقـفـ	دـلـالـاتـ جـمـالـيـةـ، وـصـفـ الثـيـابـ وـالـحـلـيـ، وـصـفـ لـوـنـ الـذـهـبـ لـلـزـيـنـةـ وـالـتـجـلـمـ، رـمـزـ لـلـصـحـةـ، الـفـوـقـ الـجـسـمـيـةـ.	الـنـارـ، الـحـرـارـةـ، وـالـجـفـافـ، وـهـوـ يـعـبرـ عـنـ الـرـوـحـ الـحـيـوـيـةـ وـالـنـشـاطـ وـالـاـبـسـاطـ، وـهـوـ لـوـنـ الصـابـاحـ وـالـرـبـيعـ وـالـطـفـولـةـ
الأزرق المسود	الـخـوفـ وـالـرـهـبةـ	الـأـزـرـقـ لـوـنـ قـبـةـ الـمـسـجـدـ الـنـبـوـيـ فـيـ الـمـراـحـلـ الـأـوـلـيـ، الـأـمـورـ الـحـسـنـةـ الـجـمـيـلـةـ الـمـرـتـبـطـةـ بـالـمـنـفـعـةـ وـالـخـيـرـ، وـعـبـرـ أـحـيـاـنـاـ عـنـ السـمـاءـ، وـالـعـيـونـ، وـالـشـمـسـ.	الـأـرـضـ، وـالـبـرـدـ، وـالـجـفـافـ، وـهـوـ يـمـثـلـ الـسـلـبـيـةـ، الـإـنـقـابـ، الـلـيـلـ، الـشـتـاءـ، وـالـشـيـخـوخـةـ
البيج، الفخاري الصنالي	أـصـلـ خـلـقـ الـإـنـسـانـ، الـطـيـنـ الـيـابـسـ وـالـطـيـنـ الـمـفـحـورـ	لـوـنـ رـمـالـ الصـحـراءـ	لـوـنـ الـأـرـضـ، رـمـزاـيـاـ لـوـنـ الـبـيـجـ هوـ الـإـنـسـانـ بـالـمـقـيـاسـ الـأـصـفـ، وـالـأـرـضـ بـالـمـقـيـاسـ الـأـكـبـرـ

5-1-3: الألوان وموقع استخدامها في العمارة الإسلامية:

تشير الدراسات السابقة التي أمكن للباحث الحصول عليها إلى مجموعة من الألوان ومواقع استخدامها ضمن المباني الإسلامية، ويعود أقدم استخدام للألوان في العمارة الإسلامية إلى العهد الأموي في مبني قبة الصخرة، ضمن الفسيفساء الموجودة على هذا الأثر، إذ استخدمت الألوان: الأخضر بدرجاته المختلفة ثم الأزرق، والذهبي والأبيض والأسود والبنجي والأحمر والفضي والرمادي [حميد والعبيدي، 1979، ص1]، وقد تم في هذا العمل استخدام التمثيل الواقعى للألوان بحسب الطبيعة فلونت المياه باللون الأزرق أسمائى واللازوردي فيما تنوّعت ألوان الأشجار والنباتات بين الأخضر ودرجاته المختلفة تتخللها أشكال دائرية وبি�ضوية ذات لون وردي أو أصفر تمثل الفواكه والأزهار [حميد والعبيدي، 1979، ص61]، وفي الجامع الأموي بمدينة نيس استخدام واضح للألوان تمثل في الفسيفساء المستخدمة بألوان برقة متعددة ومنسجمة مع بعضها البعض، والتي يصل عددها إلى تسعه وعشرين لوناً مختلفاً شملت ثلاث عشرة درجة من اللون الأخضر وأربع درجات من اللون الأزرق والذهبى وثلاث درجات من الفضى [حسن، 1948، ص647]، يضاف إلى ذلك التصوير الجداري الملون ضمن القصور الأموية كقصير عمرة، وقصر الحير الغربي الذي امتازت رسوماته باستخدام الألوان الترابية والبنية وبانسجامها وتتواءطها وبالبيئة الصحراوية [حسن، 1948، ص649]، وفي قصر خربة المفجر كسي حمام القصر بالفسيفساء الملونة التي تمثل منظراً لشجرة وغزالين وأسد وغزال وقد استعمل اللون الأخضر والأزرق المائل للحضره واستعمل اللون الأحمر للشمار التي ظهر على الشجرة، وفي قصر خربة المنيا بفلسطين استخدمت الفسيفساء الملونة في أرضية إحدى قاعات الاستقبال بأشكال زخرفية، وباستخدام الألوان: الأبيض والأخضر والأسود والأحمر [الدوري، 2001، ص87]، وفي العصر العباسي شاع استخدام الزخارف الجصية الملونة كالزخارف التي عثر عليها المنقبون في مدينة سامراء وفيها وردات بيضاء اللون محددة بالأسود وكل وردة مركز ذو لون أصفر وتتصل الورديات مع بعضها بواسطة غصين دقين باللون الأحمر [السامري، 1985، ص99-177]، كما حوت القصور العباسية على استخدام متميز للألوان كقصر البرج للخليفة العباسي المتوكل بالله الذي كسا جدران قصره المذكور من الداخل والخارج بالفسيفساء والرخام الأبيض [الدوري، 2001، ص92]، وفي سامراء تم العثور على كهيات من الفسيفساء المصنوعة من الزجاج الملون بالأخضر والأسود والأحمر والأزرق والذهبى والتي كانت ملتصقة بالجص ويرجح استعمالها في ستر النوافذ [الاعظمي، 1989، ص181]. كما استخدم القرميد (الكاشاني) ذا البريق المعدني في تزيين الجدران وواجهات المغاريب في المساجد [الاعظمي، 1980، ص32-33]. وقد تميزت إيران وخصوصاً مدينة تبريز في تكسية البلاطات الخزفية لجدران العماير الإيرانية، كما نسبت تربيعات الفاشاني إلى مدينة قاشان الإيرانية، وورث العثمانيون طريقة تكسية الجدران بهذه البلاطات الخزفية أو التربيعات الفاشانية عن الإيرانيين وكثير الإقبال على استخدامها في العماير العثمانية كالجامع الأزرق الذي تم تجديده وكسيت جدرانه ببلاطات خزفية ذات لون ازرق سمي على أثرها بهذه التسمية [رزق، 2000، ص37].

وفي الأندلس استخدمت الألوان في المباني الإسلامية ضمن الأرضيات والجدران كما في أرضية مجلس قصر الزهراء المفروش ببلاطات من الرخام الأبيض الصافي والكبير الحجم، إذ أتقن المسلمون صناعة البلاط الخزفي الملون وبلغوا به الأرض والجدران [غالب، 1986، ص89]، كما أشارت دراسة مورينو إلى استخدام الألوان ضمن الفضاءات الداخلية وعناصرها، كصنجات¹ العقود الملونة والمحمولة فوق أعمدة مسجد قرطبة [مورينو، 1977، ص38]. وفي الأندلس كانت ألوان الزخارف تتميز بالبساطة والكتابية تتألق بالذهبى فوق أرضية زرقاء أو حمراء، كما استخدم الأخضر الناصع والأصفر الذهبى والأحمر البرتقالي.

وفي العصر الفاطمي استخدمت الفسيفساء بشكل مكعبات زجاجية ملونة ومذهبة والقطع الصدفية في تغليف القباب وخاصة في المساجد، كما استخدمت الفسيفساء قبل حلول الفاشاني في تغليف المغاريب، وخاصة في الفترة الأموية كمحراب مسجد قرطبة في الإضافة الثالثة للخليفة الحكم [ثوبني، 2005، ص534].

وفي العصر المملوكي تميزت الواجهات الخارجية لجدران المباني بظاهرة لونية هي الأبلق وهي تسمية تطلق على مداميك الألوان المتناوبة وهي الصنفوف الحجرية التي تتناوب فيها الألوان كالأسود والأبيض أو الأحمر والأبيض أو الأسود والأصفر أو الأحمر مع الترابي أو البنى مع الترابي، وقد تكررت أمتلته كعمارة عقود مسجد قرطبة الجامع الذي تنازع فيه تناوب ألوان الأبيض والأحمر للحجر والأجر، وظهرت هذه الظاهرة اللونية في مبني التكية السليمانية بدمشق، والمدرسة الغورية بالقاهرة، واستمر استعمالها في العصر العثماني وخصوصاً في الجدران الخارجية كواجهة خان أسعد باشا في دمشق للفترة العثمانية المتأخرة [غالب، 1986، ص24]، وأفاد هذا التوظيف اللوني المتطلبات الفنية الجمالية في التخفيف إلى حد ما من ثقل كتلة البناء الحجري عبر الخداع البصري الذي يمنح البناء طولاً منظوريًا أعمق بحيث يوحي باتساع المكان بشكل أكبر من الحقيقى ويتميز كذلك عن الأبنية المجاورة [ثوبني، 2005، ص63-64].

وفي الفترة العثمانية أيضاً نلاحظ استخدام اللون الأحمر في الأرضيات، كما يشاهد في ضريح السلطان سليم، إذ لونت الأرضية كلها بالأحمر الزنغرى الذى يميل قليلاً للبرتقالي مع زخارف بيضاء بها حشوات صغيرة ملونة بالأسود، ولا يخلو رسم تركى من اللونين الأحمر والأسود.

¹ الصنج أو الصنج المعشقة : لفظة أطلقها كتاب العمارة الإسلامية على كل فقرة من فقرات العقود وقد تناوبت فيها الحجارة الملونة أو الحجارة والقرميد [غالب، 1986، ص253].

ويضاف إلى طرق تنبع الألوان ومواقع استخدامها في المبني الإسلامي الرجوع إلى صور النماذج المعمارية الإسلامية في الكتب والمخطوطات التاريخية أو يتبع الشواهد الأثرية الباقية مثل ذلك موقع استخدام الألوان ضمن العناصر الإنسانية الخارجية كباب المسجد النبوى الملونة والتي ظهرت على رسم فوق أجر تكاري يعود للعام 729 م ضمن الفترة العثمانية [أوكان، 2009، ص 18]، الشكل رقم (4). يضاف إلى ما سبق تنبع موقع الألوان الموجودة ضمن الشواخص المعمارية الإسلامية في الوقت الحاضر والتي في الغالب يحرص المرمومون والمجددون لعمارة هذه الشواخص على أبقائها كما كانت كالسقف الجملونية والواجهات الداخلية الملونة للأفنية الداخلية لمساجد ومدارس شمال أفريقيا والمغرب، والمحاريب والزخارف الملونة للمساجد الإيرانية والعثمانية التاريخية، يضاف إلى ما سبق العناصر الخارجية كالمازن والابيونات في الجامع والمدارس وبعض الأضرحة المنتشرة في جميع أنحاء العالم الإسلامي والتي سيتم تتبعها بشكل أوسع ضمن الدراسة العلمية.

نستنتج مما سبق وجود مجموعة من الألوان التي إشارات إليها الدراسات السابقة، والتي أمكن للباحث الوقوف عليها وقد استخدمت ضمن مجموعة من الأجزاء والمكونات مثلت موقع لاستخدام الألوان في عمارة المبني الإسلامية، يمكن أحصالها بالجدول رقم (3)، وكما يأتي:

الجدول رقم (3)

الألوان ومواقع استخدامها ضمن المبني الإسلامي حسب تسلسلها التاريخي [إعداد الباحث]

الفترة التاريخية	المنطقة	موقع الاستخدام	الألوان المستخدمة
الفترة الأموية	بلاد الشام / القدس	الفيسيسae الموجود ضمن جدران مبني قبة الصخرة	الأخضر بدرجاته المختلفة ثم الأزرق، والذهبي وبعض درجات الأبيض والأسود والبنفسجي والأحمر والفضي والرمادي
الفترة الأموية	بلاد الشام / دمشق	فيسيسae جدران الجامع الأموي	سعيدة وعشرين لوناً مختلفاً شملت ثلاثة عشرة درجة من اللون الأخضر وأربع درجات من اللون الأزرق والذهبى وتلقت درجات من الفضى
الفترة الأموية	بلاد الشام /الأردن	رسومات جدران وأرضيات قصيرة عمر، وقصر الحير الغربي	الألوان الترابية والبنية وبانتظامها وتتنوعاتها وارتباطها باليقنة الصحراوية
الفترة الأموية	بلاد الشام /الأردن	الإكساء بالفيسيسae لحمام قصر خربة المفتر	الأخضر الشاحب واللون الأخضر والأزرق المائل للخضراء، اللون الأحمر
الفترة الأموية	بلاد الشام / فلسطين	الفيسيسae في أرضية قاعة الاستقبال لقصر خربة المنية	الأبيض والأخضر والأسود والأحمر
الفترة العباسية	العراق / سامراء	الزخارف الجصبية لجدران القصور العباسية	الأبيض محدد بالأسود، الأصفر، الأحمر
الفترة العباسية	العراق / سامراء	إكساء الجدران الخارجية بالفيسيسae والرخام لقصر البرج لخليفة العباسى المتوكل	الأبيض
الفترة العباسية	العراق / سامراء	النواوف	الأخضر والأسود والأزرق والذهبى
الفترة العباسية	العراق / سامراء	تزين الجدران وواجهات المحاريب في المساجد	القرميد (الكاشانى) ذا البريق المعدنى
الصفوية والعثمانية	إيران / تركيا	الجدران الخارجية والداخلية للمساجد	تربيعات الفاشانى الأزرق
الفترة الأموية	الأندلس	الأرضية الرخامية لمجلس قصر الزهاء	الأبيض الصافى
الفترة الأموية	الأندلس	كنسنجات العقود المحمولة فوق أعمدة مسجد قرطبة	الأخضر والأبيض
الفترة الأموية	الأندلس	اللون الزخارف والكتابات	الذهبى فوق أرضية زرقاء أو حمراء، كما استخدم الأخضر الناصع والأصفر الذهبى والأحمر البرتقالى.
ال المملوكية والعثمانية	مصر وسوريا	ظاهرة الأيقون فى الجدران الخارجية للمباني	الأسود والأبيض أو الأحمر والأبيض أو الأسود والأصفر أو الأحمر مع الترابي أو البنى مع الترابي
الفترة العثمانية المتأخرة	بلاد الشام / دمشق	المداميك لواجهة الخارجية لخان أسعد باشا فى دمشق	الأصفر والأسود
الفترة العثمانية	تركيا	أرضية ضريح السلطان سليم	الأحمر الزنجرى (يميل للبرتقالى) الأبيض والأسود
الفترة الصوفية	إيران	الأرضيات المنقوشة	الأصفر والعاچي البيج، الأزرق البردى المتدرج
فترات مختلفة	مناطق مختلفة	القباب	ألوان متعددة يشار إليها ضمن الدراسة العلمية
فترات مختلفة	مناطق مختلفة	المآذن	ألوان متعددة يشار إليها ضمن الدراسة العلمية
فترات مختلفة	مناطق مختلفة	الابيونات	ألوان متعددة يشار إليها ضمن الدراسة العلمية

5-2: الدراسة العملية التحليلية:

لاستكمال المعلومات المتعلقة بتوظيف الألوان في العمارة الإسلامية سوف يصار إلى إجراء دراسة عملية تحليلية تفصيلية تتضمن مجموعة من الإجراءات وكما يأتي:

1-2-5: تحديد العينات:

2-2-5: أدوات البحث:

3-2-5: طرائق البحث:

4-2-5: تحليل العينات المختارة:

5-2-1: تحديد العينات:

دراسة الألوان من المواضيع الصعبة لقلة النماذج المعمارية الإسلامية التي بقيت محافظة على ألوانها عبر السنين كون الألوان قليلة الديمومة فقياساً مع عناصر وتكوينات المبني الأخرى، كما أن تتبع الظواهر اللونية الباقية بحسب تنوّعها مع تعطية أكبر عدد منها أقصى من الباحث اللجوء إلى الطريقة القصدية في اختيار عيناته ضمن مجموعة من العناصر والمكونات المعمارية التي تم التركيز عليها ضمن المبني الدينية (المسجد، المدرسة، الضريح) في العمارة الإسلامية، وبناء على ذلك تم اختيار (24) صورة لتمثيل عينات الدراسة العملية، في ضوء مجموعة من المعايير:

1- استخدام الألوان في المبني أصيل أو معاد ترميمها بنفس الألوان التي كانت عليها.

2- صلاحيتها للتحليل من حيث وضوح الألوان.

3- عدم تكرارها للدلالة لأكثر من مرة، وال الحاجة للتركيز على خاصية أو ظاهرة لونية بعينها.

5-2-2: أدوات البحث:

سوف يعتمد على خلاصة المعاني والدلالات الواردة في الجدول رقم (2) لتكون محاكاً لتحليل العينات، والتي تم قام الباحث باستخلاصها من القرآن الكريم في مرحلة بناء الإطار النظري، ومن ثم تحديد دلالاتها ومعانيها بالاستعانة بالتقسيمات المعتمدة للفقران الكريم، فضلاً عن المعاني والدلالات التي وردت في التراث الإسلامي، كما تمت الاستعانة ببعض المعاني والدلالات التي قدمتها الفلسفية الصوفية لتفصير وتحليل استخدام الألوان للعمائر الإيرانية كونها خاصة بحضارة تلك المنطقة، وبما لا يتعارض مع ما ورد من تفسير من معاني ودلالات في القرآن الكريم.

5-2-3: طرائق البحث:

سوف يستند الباحث في أسلوب عرضه على الطريقة التحليلية الاستقرائية.

5-2-4: تطبيق مفردات الإطار النظري على العينات :

لإجاد ترابط التشكيلات اللونية بموضع استخدامها في المبني، وكشف تفاصيل تعزيز المعاني والدلالات المتحققة عن استخدام كل لون ضمن موضع للمجموعة المختارة من الحالات الدراسية. تم إعداد استماره ببيانات خاصة للدراسة العملية تتضمن مجموعة من الحقول لتسجيل المعلومات المتعلقة بكل حالة دراسية، وشملت كل استماره أربعة حالات، ينظر الأشكال رقم (5، 6، 7، 8، 9، 10) الممثلة لهذه الاستمارات، وقد قسمت هذه الحقول كما يأتي:

- الحقل الأول: المعلومات العامة: خصص لتعريف اسم المبني، والبلد الذي ينتمي إليه، وتاريخ إنشائه أو الفترة الزمنية التي يعود إليها.
- الحقل الثاني: صورة العينة
- الحقل الثالث: الألوان المستخدمة ضمن العمل
- الحقل الرابع: موقع استخدام الألوان ضمن المبني
- الحقل الخامس: التشكيلات اللونية المستخدمة ضمن ذلك الموضع
- الحقل السادس: تحليل الدلالات والمعاني التي تم تأكيدها نتيجة الاستخدام في ذلك الموضع بحسب المعاني والدلالات التي تم استخلاصها في الإطار النظري، الجدول رقم (2).
- الحقل السابع: طريقة تنفيذ اللون.

5-3: تحليل نتائج الدراسة العملية:

وقد أظهرت نتائج تطبيق الدراسة العملية مجموعة من النتائج تتمثل في ارتباط استخدام ألوان معينة بموضع محددة من المبني الإسلامية الدينية، كاللون الأزرق والأخضر والذهبي والأبيض والرمادي للقباب ضمن عينة البحث، تنظر العينات في الأشكال رقم (6، 5)، كما أظهرت عينات البحث استخدام لون البيج في المآذن مع حالات من استخدام اللون

الأخضر المطعم بالكتابات باللون الأبيض، ومآذن بيضاء ورمادية، ينظر العينات في التشكيل رقم (7)، وأظهرت العينات كذلك استخدام اللون الأزرق والأبيض في واجهات الأيوانات الإيرانية، واللون البيج في الأيوانات العربية، ينظر العينات (13،14) في الشكل (8)، وحالات خاصة لأيوانات باللون الأبيض أو الأحمر ضمن مجمع تاج محل، وسيصار في فقرة استنتاجات البحث التفصيلية إلى هذه المواقع مع المعاني التي أكدتها موضع الاستخدام للون، كما وأفرزت الدراسة العملية عن اعتماد تشكيلات لونية معينة ضمن هذه المواقع كالتشكيلات المتعارضة من الأزرق مع الأصفر ضمن القباب، ينظر العينات (1،3)، ضمن التشكيل رقم (5)، والبيج مع الأحمر والأسود أو الأبيض ضمن الفضاءات الداخلية للمساجد، كذلك استخدمت للمحاريب ينظر العينة رقم (17) ضمن التشكيل رقم (9)، وعارض من اللون باردة كالأزرق والأخضر مع اللون حارة كالبيج الصحراوي، كما في العينات رقم (24-21) ضمن التشكيل رقم (10)، وتشكيلات متوافقة من لون واحد كالبيج للقباب والمآذن والجدران الخارجية في المساجد العربية، أو لون الرمادي لجميع الأجزاء الخارجية للمساجد العثمانية، واللون الذهبي للمرآقد المقدسة في العراق وإيران، كذلك تبين اعتماد نظامين لاستخدام الألوان ضمن المبني في العينة: الأول أحادي اللون ويكون تتفيده بمادة واحدة كلون البيج بمادة الأجر أو الحجر، والنظام الثاني متعدد الألوان وينفذ أيضاً إما بمادة واحدة ذات ألوان مختلفة (كالفشاني أو الحجر مثلًا) أو بمواد مختلفة للحصول على الألوان المتعددة المطلوبة.

6- استنتاجات البحث:

من الإطار النظري الذي تم أعداده ضمن البحث ومن الدراسة العملية ظهر اعتماد مجموعة من الألوان في العمارة الإسلامية واستخدامها بشكل واسع لتغطية عناصر معمارية كاملة ضمن المبني، وذلك لارتباط ذكرها في القرآن الكريم والمعاني الإيجابية التي عكستها ويأتي في مقدمة هذه الألوان: اللون الأخضر بكل درجاته، الأزرق بدرجاته، الذهبي، البيج، الأبيض، الرمادي، تليها الألوان الأحمر، والأصفر، والأسود، والتي استعملت ضمن مساحات أقل من الألوان السابقة وضمن تفاصيل محددة من البناء إلا في حالات خاصة، تلاها استعمال قليل للألوان البرتقالية، والوردي، والبنفسجي، والفضي.

واعتمدت في العمارة الإسلامية تشكيلات لونية ورد ذكرها في القرآن الكريم (الأحمر والأبيض والأسود) والتي أعطت معاني التنوع وكسر الملل داخل الفضاء، وتشكيلات لونية مثل البيئة الطبيعية كالأخضر للنبات، والأزرق للماء أو السماء، والأحمر والبرتقالي للثمار، كما استخدمت الألوان في محاولة للتضاد مع البيئة والمناخ كما في المساجد الإيرانية التي استخدمت الألوان الباردة في داخلها على عكس المناخ الحر السائد في الخارج، والمساجد التركية التي استخدمت الألوان الحارة في داخلها على عكس المناخ البارد السائد في الخارج.

ولكون تفسير معاني الألوان المستخدمة مرتبط بمواضع الاستخدام ضمن المبني سوف يشار في فقرة استنتاجات البحث المتعلقة بالدراسة العملية إلى مواضع الاستخدام للألوان في المباني ضمن العينة وملحق ضمن كل فقرة معاني الألوان التي استخدمت في ذلك الموضع، وكما يأتي:

أولاً- العناصر الخارجية: وتشمل ما يأتي:

1- القباب:-

أظهرت عينة البحث استخدام اللون الأزرق للسطح الخارجي ضمن قباب المساجد والمدارس والأضرحة كخلفية، وقد لقي الأزرق الحظوظة لارتباطه بالسماء ولون الماء الذي هو جوهرة الحياة (يجعلنا من الماء كل شيء حي) وبذلك جاءت الحظوظة متداخلة مع روح الإسلام القادر من الصحراء وتماشيا مع الحس البارد المنعكس من طبيعة اللون الأزرق المحب لأهل هذه البيئة الحارة. وقد انتقلت هذه الحظوظة إلى الشعوب التي نقطن البيئات الأكثر اعتدالاً أو الباردة مثلما حدث لعمائر آسيا الوسطى) (القوفاس) (تركيا). وقد شكل الأزرق القاعدة لبقية الألوان التي سوف تشكل نقوش السطح الخارجي للقبة. ويعتبر اللون الأصفر بمعانيه المعتبرة عن السرور من أكثر الألوان استخداماً للنقوش والزخارف المزينة لسطح القبة، كذلك استخدام اللونين الأبيض والأسود وهما من الألوان التي تقيد التحديد للزخارف والنقوش كما تشيران إلى تعاقب الليل والنهار واستمرارية الحياة.

واستخدم اللون الذهبي للتغطية بعض القباب التي وردت ضمن العينة للدلالة على الأهمية الدينية للمبني، وكان استخدامه مقتصر على عدد محدود من القباب في العالم الإسلامي كمسجد قبة الصخرة والقباب المرتبطة بالأضرحة ذات الأهمية الدينية، كالمرآقد المقدسة في العراق.

كذلك استخدم الأزرق المخضر أو الأخضر لقباب بعض الأبنية الدينية (المساجد، المدارس) ضمن عينة البحث الدلالة على معاني البرد والماء والخصب في البيئة الصحراوية الحارة التي يسودها لون البيج والذي هو التعبير عن الأرض بالمقاييس الأكبر والإنسان بالمقاييس الأصغر، فكان المساجد والمدارس المتميزة بقبابها هي دلالة عن الحياة في الصحراء، فضلاً عن التأثير الديني بلون القبة الخضراء التي تعطي قبر الرسول (صلى الله عليه وسلم) في المسجد النبوي.

وهنالك حالات خاصة في الهند أظهرتها العينة لاستخدام اللون الأبيض القباب وخصوصاً في مباني الأضرحة والمساجد معبراً عن النقاء وبمعانبه المعبرة عن الحزن والحداد كونه لون ملابس الحداد على الموتى في بعض المناطق، كما واستخدم اللون الأسود لعمل النقوش بتحديد وشد بعض مناطق الفصل والارتباط ضمن القبة.

و واستخدم لون البيج (لون الطين والحجر) معبراً عن التوافق مع البيئة والأرض والإنسان في بعض من القباب الخاصة بالمساجد والمدارس والأضرحة ضمن عينة البحث.

وهنالك حالات خاصة لاستخدام اللون البرتقالي الفاتح (استخدام هذا اللون يثير الحماسة) مع نقوش باللونين الأبيض والأسود والأزرق المخضر لبعض قباب المساجد الإيرانية.

و استخدم اللون الرمادي في القباب العثمانية التي استخدمت ضمن عينة البحث وأعطى معانٍ الاعتدال والحيادية والهدوء والمحافظة وهو يجمع بين الوحدة والأهمية الدينية للمبني.

2- المآذن:

أظهرت العينات بعض المآذن بلون البيج وهو رمز للأرض ورمز للطين والفخار أصل خلق الإنسان، وبالتالي عزرت هذه المعاني من ارتباط عمارة المسجد بالأرض والإنسان، فهو لون عمارة منقية لبيتها ومنشئها، وقد تخلل لون البيج أشرطة وحلقات باللون الأزرق لون السماء في إشارة لامتداد لا نهائي للكون أو اللون الأخضر في قمة المئذنة إشارة للعطاء الذي تمثله المدرسة، وقد تتضمن المئذنة كتابات قرآنية باللون الأبيض في رمز للنقاء والصفاء والنور الذي تمثله هذه الآيات المكتوبة، وقد تكون المآذن بلون أخضر الذي يرمي للعطاء والزرع والخصب فأفادت هذه المعاني المقاربة الصورية بين العلم والنبات المنبع من الأرض دلالة على الحياة، وتتخلل اللون الأخضر حلقات باللون الأصفر لتغليفيها بالقاشاني كما في المساجد الإيرانية ومساجد وسط آسيا التي تضمنتها العينة، وقد تكون المآذن باللون الأبيض معبراً عن النقاء للمسجد أو الضريح الملقبة به كما في مآذنة مسجد القرويين بفاس وضريح تاج محل بالهند، وفي المساجد العثمانية تكون المآذن ذات لون رصاصي يرمز إلى الاعتدال والحيادية والهدوء والمحافظة كذلك يجمع هذا اللون بين الوحدة والأهمية، كما إن أضرة المراقد المقدسة في العراق تضم مآذن ذهبية اللون للدلالة على الأهمية والاهتمام بهذه الأضرة.

3- الإيوانات:

أظهرت عينة البحث إيواناً وجهته باللون الأزرق لون السماء والماء ورمز البرودة تخلله أشرطة ونقوش وكتابات بمادة القاشاني باللون الأبيض رمز النقاء والنور أو الأصفر رمز السرور والبهجة، وغلف داخله بمادة القاشاني باللون الأزرق البيج، الذي يرمز إلى ارتباط جوهر المكان وداخله بالأرض والإنسان، وفي عينة أخرى أظهرتها الدراسة العملية استخدم لون البيج في جميع أجزاء الإيوان الداخلية والواجهة الخارجية في دلالة ورمز عن عمارة مرتبطة بالبيئة والإنسان، وقد أظهرت العينة بعض الحالات الخاصة كأن يكون داخل الإيوان باللون الأبيض كما في ضريح تاج محل في دلالة عن النقاء والحزن الذي يمثله اللون الأبيض، أو أن يكون داخل الإيوان باللون الأحمر كما في المسجد الثلاثي في تاج محل بالهند، أو أن يكون داخل الإيوان باللون الذهبي كما في ضريح الأماميين العسكريين في سامراء بالعراق دلالة على الأهمية الدينية للمبني.

4- الجدران الخارجية:-

استخدم لون البيج في بعض عينات البحث في الجدران والواجهات الخارجية في المباني الدينية كنوع من التوافق مع البيئة التي كانت في الغالب صحراوية، فهو لون مادة الطين والحجر المعبّر عن الأرض في المقاييس الأكبر والإنسان في المقاييس الأصغر، وقد تطعم بعض هذه الواجهات بأشرطة وكتابات زخرفية قرآنية تعتمد اللون الأزرق الغامق في مشابهه بين الماء سبب الحياة في الصحراء وبين القرآن الذي تحيى به القلوب، كما اعتمدت الكتابة القرآنية باللون الأبيض رمز النقاء والظهور على قاعدة باللون الأزرق الغامق بشكل متكرر في السطوح الخارجية لمباني العمارة الإسلامية سواء كانت جدران أبنية أو سطوح خارجية للإيوانات أو المآذن أو أجزاء من قباب لتعطى الصور الرمزية لآيات الله المسطورة على بحور مجازية من اللون الأزرق. كذلك ركزت أحدي عينات البحث على ظاهرة الأبلق في معالجة بعض الواجهات الخارجية للمساجد، والتي تقضي بتناوب لونين مختلفين من الحجارة البيضاء مع السوداء في مداميك الجدران والواجهات، وقد أفادت في التخفيف من ثقل المبني وزيادة الشعور باقفيته وجعلته ينساب بشكل هادئ يعارض الأشجار العمودية المحيطة به كما ساعدت على تمييز البناء عن سائر الأبنية المجاورة الموحدة اللون.

ثانياً: العناصر الداخلية، وتشمل ما يأتي:

1- المحاريب: أظهرت العينات استخدام اللونين الأبيض والأسود بتناوب في عمل عقد المحراب للدلالة على تعاقب الليل والنهار واستمرارية العبادة والصلة كذلك طعم اللونين في الغالب باللون الأصفر بمعانٍ المعبرة عن السرور بنعمة الأيمان وتبييراً بحسن العاقبة.

ذلك استخدم لون البيج في إحدى العينات وقد عبر عن الأرض وشكل القاعدة لخلفية قوس المحراب التي زينت باللوتين الأخضر الغامق (الزيتوني) والأحمر الفاني (الياقوتي) وهما من الألوان التي ترد في وصف الجنة وبالتالي عززت من أهمية هذا العنصر ضمن المسجد وارتباط العبادة فيه بالوصول إلى الجنة. كما استخدم اللون الرمادي في المحاريب العثمانية ضمن إحدى العينات وأعطى معاني الاعتدال والحيادية والهدوء والمحافظة وجمع بين الوحدة والأهمية بعده إضافة نقوش وكتابات باللون الذهبي والذي عزز معاني الأهمية لهذا العنصر ضمن المسجد.

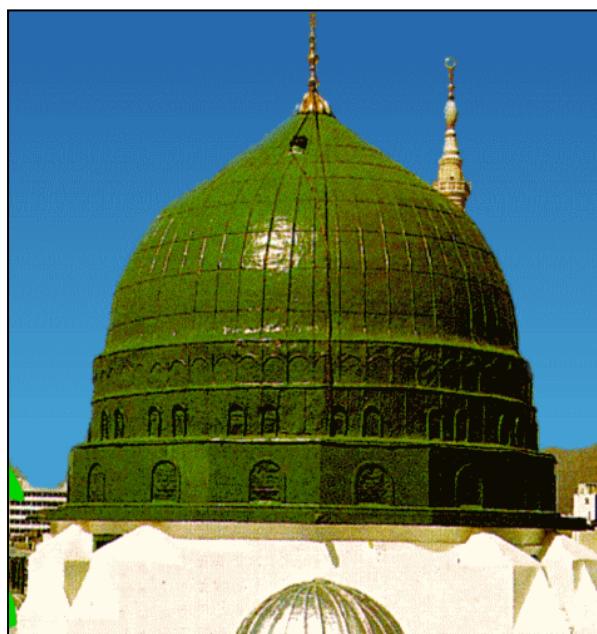
واستخدم اللون الأخضر دلالة عن الماء والحياة على قاعدة من لون البيج لون الأرض في محراب بعض المساجد في مقاربة تشبيهية بين الصورتين تعطي معنى أن محراب الصلاة هو مفتاح الوصول لارتفاع الروح والنعيم.

2- السقوف الداخلية:

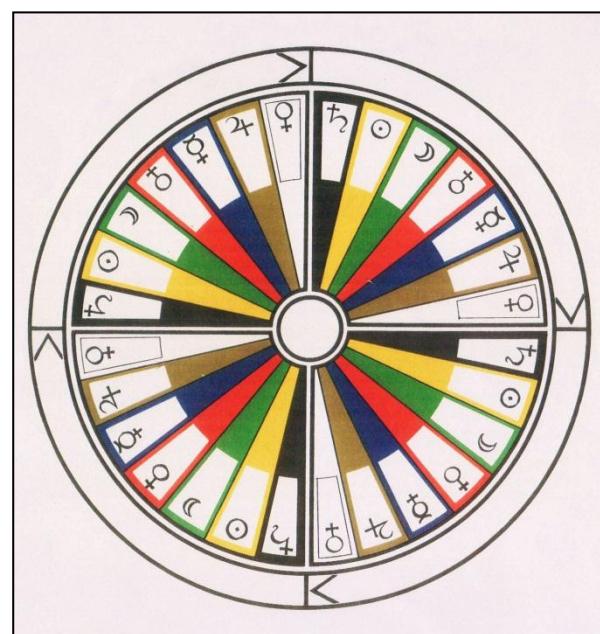
أظهرت إحدى العينات الخاصة بألوان السقوف الداخلية لأحد المساجد التركية استخدام اللون الأحمر بشكل أساسي مع مجموعة من الألوان كالبرتقالي والأبيض، واللون الأحمر هو من الألوان الحارة والمرتبطة بالصحة والقوة الجسمية على العكس من اللون الرصاصي البارد للسطح الخارجي للقبة، وربما يعزى سبب ذلك إلى الجو الدافئ الذي رغب في الإيحاء به داخل المسجد ضمن البيئة الباردة لتركيا بشكل عام، كما أظهرت إحدى عينات البحث استخدام اللون الأزرق والأخضر وهو من الألوان الباردة والتي تعطي معاني السماء والماء والبرودة في سقف أحد المساجد الإيرانية على العكس من اللون البرتقالي الحار للسطح الخارجي للقبة وربما يعزى ذلك أيضاً إلى الجو البارد الذي رغب في الإيحاء به داخل المسجد ضمن البيئة الحارة في إيران صيفاً.

3- الجدران الداخلية:

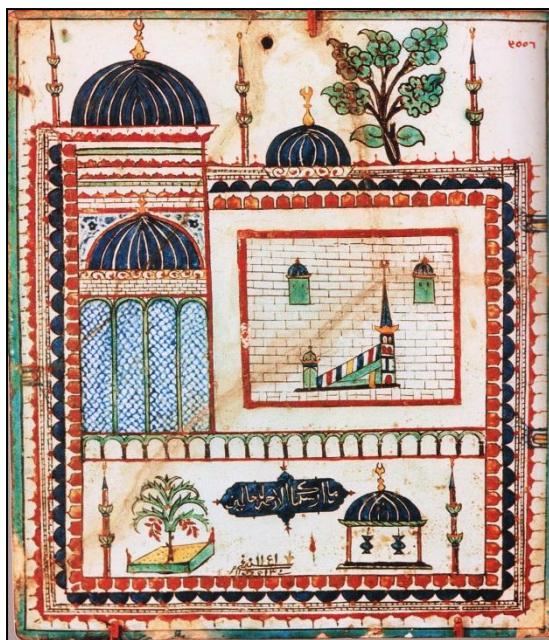
أظهرت إحدى العينات الخاصة بألوان الجدران الداخلية لأحد المساجد التركية استخدام اللون البيج والأحمر، وهي من الألوان الحارة على العكس من اللون الرصاصي البارد للجدران الخارجية للمسجد، وربما يعزى سبب ذلك إلى الجو الدافئ الذي رغب في الإيحاء به داخل المسجد ضمن البيئة الباردة لتركيا بشكل عام، كما أظهرت إحدى عينات البحث استخدام اللون الأزرق والأخضر وهو من الألوان الباردة والتي تعطي معاني الماء والبرودة والنضج في جدران أحد المساجد الإيرانية على العكس من اللون البيج الموحي بالصحراء للجدران الخارجية للمسجد، وربما يعزى ذلك أيضاً إلى الجو البارد الذي رغب في الإيحاء به داخل المسجد ضمن البيئة الحارة في إيران صيفاً.



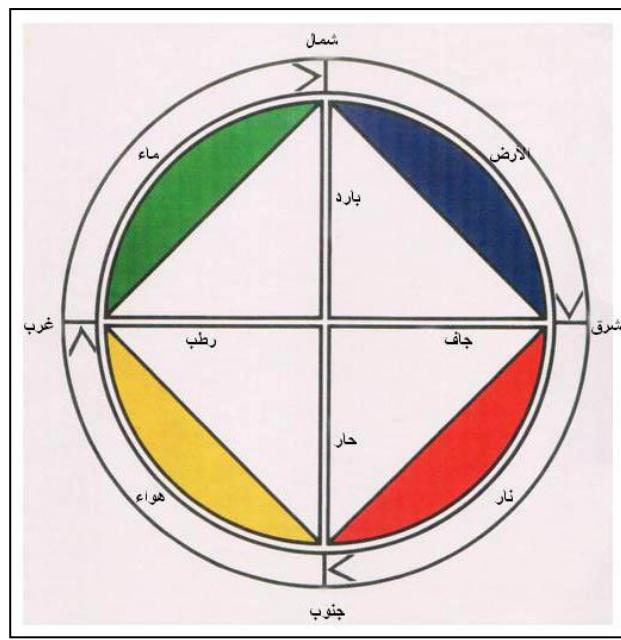
الشكل رقم (2)
قبة المسجد النبوي الشريف، والمعروفة
بالقبة الخضراء
[حامد، 2003، ص 169].



الشكل رقم (1)
المجموعة الكبيرة للألوان السبعة، بحسب النظام السباعي
لبيكار القرن 12م (النظام الثلاثي+النظام الرباعي)
[Ardalan&Bakhtiar, 1973, p48]



الشكل رقم (4)
الباب الملونة للمسجد النبوى والتي ظهرت على
رسم فوق أجر تذكاري يعود للعام 1729 م ضمن
الفترة العثمانية [أوكان، 2009، ص18]



الشكل رقم (3)
دائرة الألوان الأربع
[Ardalan&Bakhtiar,1973, p48]

رقم العينة	المعلومات العامة	صورة العينة	الألوان المستخدمة	موضع الاستخدام ضمن المبني	التشكيلات التوبية المستخدمة	تحليل الدلائل والمعاني التي تم تأكيدها نتيجة الاستخدام	طريقة تبيين اللون
1	1- اسم المبنى: مسجد العيريات، -2- البلد: بغداد/العراق -3- الفترة الزمنية: 1234هـ		الأزرق، بروجاته، والأخضر الفاقع	قبة المبنى		اللون الأزرق هو لون السماء ولون الماء الذي هو جوهرة الحياة (ويجلّ من الماء كل شيء) وهو تبليغ ونقلة للمسجد في أهميته بإدامة الحياة، أما اللون الأخضر الفاقع فقد زين زخارف القبة في دلالة القرانية المعبرة عن السرور والفرح	ألوان مختلفة يصادفها يصادفها (آخر المرجع)
2	1- اسم المبنى: تصريح الإمامين المسكرين -2- البلد: سامراء/العراق -3- الفترة الزمنية: 1285هـ		الذهبي	قبة المضريح والماء		اللون الذهبي لون له دلالة إيجابية عند المسلمين كونه يرد في القرآن في وصف التفاصيل التوبية لأهل الجنة، وقد جاء استخدامه لتبيين الاهتمام بالقبة كونها ضريح له أهمية بيته	لون واحد يصادف واحدة (صفات الذهبي)
3	1- اسم المبنى: مدرسة مهراب باغ -2- البلد: إيران/أصفهان -3- الفترة الزمنية: 1173هـ 1760م		الأزرق، المخضر، الأخضر، البياض، الأسود	قبة المدرس		اللون الأزرق المخضر للقبة دلالة عن الحياة وهو مكون من لون الأخضر مثل الماء والبياض والأخضر والأزرق يلون السماء والماء كرافد لعلم الذي تنشره المدرسة والزهور المدرسية أعلنت معنوي السرور واستخدم البياض والأسود دلالة لتفاقب الليل والنهار وكفرم لاستمرارية العلم وتطوره	ألوان مختلفة يصادفها يصادفها (آخر الرجح)
4	1- اسم المبنى: مدرسة محمد رحم خان -2- البلد: أوزبكستان -3- الفترة الزمنية: القرن 19م		الأخضر والبياض	القبة وعندها		اللون الأخضر يعطي معنى الماء والبياض والأخضر رمز النقاء لقبة مدرسة تبيّن بالعلم كما يبيّن لون الماء المصفي على الأرض في بيته صحراءً حارّة يمثلها لون البيج القاعدة البنيّة وبيبة الأجزاء الخارجية للقبة	ألوان مختلفة يصادفها يصادفها (آخر الرجح)

الشكل رقم (5) استمارة الدراسة الحملية/ الباب 1

طه: الألوان (مواقعها ومعانيها) في العمارة الإسلامية

طريقة تفخيم اللون	تحليل الدلالات والمعاني التي تم تأثيرها نتيجة الاستخدام	التشكيلات التوينة المستخدمة	مواقع الاستخدام ضمن المبنى	الألوان المستخدمة	صورة العينة	المعلومات العامة	رقم العينة
لون رئيسي (أبيض) بناءً على الحمراء والأسود والفضية	لون الأبيض لون النقاهة والصفاء والرحمة وهو في بعض المطلق الإسلامي لون العز ولون ملائكة الحاد، فكان استخدامه تعزيز لذكرة التصريح، كذلك اللون الأسود عزز معنى العز، ويترافقه مع الأبيض أشد معنوي الاستمرارية لذكرى المتوفاة	تشكيله توينة متعرضة من الأبيض والأسود	قباب الفرج وواجهات المغاربة للبيت، والمانار	الأبيض والأسود		1- اسم المبنى: ضريح تاج محل - البلد: إقليم / الهند - الفترة: الـ 3- الزمانية: القرن 17	5
لون واحد بناءً على الحمراء	البيج يرمز إلى الأرض وإلى أصل خلق الإحسان من ملائكة، وهو دالة عن الدناء عماره المسجد بالأرض وإلحسان	لون البيج	قبة المسجد وقاعدة القبة	البيج		1- اسم المبنى: مسجد القرمان - البلد: تونس - الفترة: 3- الزمانية: 817هـ/201	6
اللون مختلف بناءً على الحمراء والأخضر والرمادي	اللون الذي يرى في القرآن، استخدم لتنبيه العفة، والذخافت، التباهي بالأبيض والأسود ترمز لمكافحة البغي والتهاون، الأزرق يرمز للنماء والحياة وهي معانٍ أكدت الاهتمام بالآية كمنصر من عناصر المسجد وتنبيهها بمصدر لإبداع المصمم والتور المكري الذي يمثله المبني لمجتمعه	تشكيله متعرضة من اللون النحاسي والأسود والأزرق والأخضر	قبة المسجد	الذهبي، الأبيض، والأسود، الأزرق، الأخضر،		1- اسم المبنى: مسجد نطف الله - البلد: إيران - الفترة: 3- الزمانية: 1618هـ	7
لون واحد بناءً على الحمراء والأخضر والرمادي	الاحتلال والحاديبي والهجرة والمحافظة والوحدة وهو يجمع بين خصائص اللون الأبيض والأسود	تشكيله متراصة ومتدرجة من اللون الرمادي	قبة المسجد واجهات المغاربة والمنارة	الرمادي		1- اسم المبنى: مسجد السليمانية - البلد: إسطنبول/تركيا - الفترة: 3- الزمانية: 1566هـ	8

الشكل رقم (6) استماره الدراسة العملية/ القباب 2

طريقة تفخيم اللون	تحليل الدلالات والمعاني التي تم تأثيرها نتيجة الاستخدام	التشكيلات التوينة المستخدمة	مواقع الاستخدام ضمن المبنى	الألوان المستخدمة	صورة العينة	المعلومات العامة	رقم العينة
لون واحد بناءً على الأخضر	لون البيج يرمز للأرض ورمز للطين والمخاير أصل خلق الإنسان، وبالتالي عززت هذه المعانٍ من ارتباط عماره المسجد بالأرض والإنسان، فهو يمثل عماره متعددة لبنيتها ومتنهما.	البيج	الملائكة	البيج		1- اسم المبنى: جامع سامراء الكبير - البلد: سامراء/ العراق - الفترة: 3- الزمانية: 237هـ	9
ألوان مختلفة بناءً على الأخضر والأخضر والأخضر	لون البيج يرمز الأرض والحقائق المتعددة باللون الأزرق لون السماء في إشارة لإسداد لا نهاية لكونه والأخضر في قمة المنارة إشارة للطعام الذي تتمثل المدرسة	تشكيله من الأزرق والأبيض والأخضر والأبيض على شاعدة من البيج الفاتح	بن وقفة المنارة	البيج والأخضر والأخضر والأخضر		1- اسم المبنى: مدرسة سامراء إسلام خوجه - البلد: جنوب آسيا/ أفغانستان - الفترة: 3- الزمانية: 1570هـ	10
ألوان مختلفة بناءً على الأخضر والأخضر	الأخضر من الألوان التي ترمز للطعام والزرع والخصب فأفادت هذه المعانٍ المفارقة الصورية بين العلم والنيل المثني من الأرض دالة على الحياة، كما عزز لون البيج من إعادة الارتباط لهذا التضير بالأرض بمعانٍه المعرفة عن الأرض.	تشكيله من الأخضر الشفري والأبيض والبيج	المنارة	الأخضر الأخضر البيج		1- اسم المبنى: مدرسة نادر شاه - البلد: أصفهان/ إيران - الفترة: 3- الزمانية: 1600هـ/1008م	11
لون واحد بناءً على الأخضر	لون الأبيض للمنارة أعطى معنى الضوء والبقاء لهذا التضير المصاري كونه موسع دعوة المسلمين إلى أيامه الصلاة	الأبيض	المنارة	الأبيض		1- اسم المبنى: مسجد القررين - البلد: قاسـ/ المغرب - الفترة: 3- الزمانية: 3هـ	12

الشكل رقم (7) استماره الدراسة العملية/ المآذن

رقم العينة	المعلومات العامة	صورة العينة	الألوان المستخدمة	موقع الاستخدام ضمن المبني	الشكيلات التوتية المستخدمة	تحليل الدلائل والمعاني التي تم تأكيدها نتيجة الاستخدام	طريقة تغذية اللون
13	1- اسم المبنى: مسجد الجمعة 2- البلد: اصفهان/ ايران 3- الفترة الزمنية: القرن 4 م 4- م.د 994		الأزرق، الأبيض، البيج	واجهة الإيوان	شكيلة من لون أسلسي (الأزرق) لواجهة الإيوان مع الأبيض للزخارف والتكتبات، والبيج داخل الإيوان	الإيزيك ينبع الماء في القور المقطر، وهذا قد يشير جزئياً من حيث اختيار اللون الأزرق لواجهة الإيوان حيث اعتماده ورونقه تكون أفضل ليلاً ونهاراً، فضلاً عن معانٍ الروعة التي يعطيها اللون الأزرق في الجدر الخالي بأصنافه، والكتابات الفارسية باللون الأبيض ذات معانٍ القاء واصفاء، ولون البيج غير من الادمغة بين عمارة المسجد والارض.	ألوان مختلفة بمادة واحدة ووحدة الغزف المزجج
14	1- اسم المبنى: المدرسة المستنصرية 2- البلد: العراق/ بغداد 3- الفترة الزمنية: القرن 6 م		البيج	واجهة الإيوان	البيج	لون البيج هو تعبير عن الأرض والإنسان كونه لون الصisel والخمار أصل كل إنسان الأمور الذي عزز ارتباطه بمنى المدرسة ببنيتها	لون واحد بمادة واحدة الطلاق
15	1- اسم المبنى: جامع السنبلة 2- البلد: دمشق/ سوريا 3- الفترة الزمنية: 999-1557 م		البيج والأسود	الواجهة الخارجية	البيج والأسود	لون الأبيض يترافق مع الأسود أعطى معنى الثقل والاستقرار، وفي هذه الحالة زيادة الشعور بثقلية المعنى وبالتالي التخفيف من كتلته، وبهذا يتخلص إنشاء عرض الأشجار الموريقة المحاطة به كما ساعدت على تعبير البنية عن سلط الأنوثة المجاورة للموحةة اللون.	ألوان مختلفة بمادة واحدة ووحدة الحجر
16	1- اسم المبنى: ضريح احمد بن داشي 2- البلد: تركستان- كازاخستان 3- الفترة التاريخية: 14-16 ق		البيج والأخضر والبيج	محراب الخارج للضريج	الباردة الأزرق والبيج مع البيج (لون الآخر)	لون البيج هو لون الأرض فهو القاعدة والأساس للتكتبات باللون الأزرق والبيج الذي يعزز أن معانٍ القاء والتنوع فضلاً عن معانٍ التباهي والحكمة تصوّرها إن البيج هو صريح لأحد المتصوفين	ألوان مختلفة بمادة واحدة ووحدة (الآخر) المزجج

الشكل رقم (8) استمرارة الدراسة العملية/ الألوان والواجهات

رقم العينة	المعلومات العامة	صورة العينة	الألوان المستخدمة	موقع الاستخدام ضمن المبني	الشكيلات التوتية المستخدمة	تحليل الدلائل والمعاني التي تم تأكيدها نتيجة الاستخدام	طريقة تغذية اللون
17	1- اسم المبنى: الجامع الأزهر 2- البلد: القاهرة/ مصر 3- الفترة الزمنية: 972-361 م		الأسود والأبيض	محراب الجامع	الشكلة التوتية المتراءضة (الأسود والأبيض)، مضيق لها اللون الأصفر	الأبيض والأسود يترافقان للتتعاقب بين التقىتين (النهار والليل) والاستقرارية لمادة المؤمنين، والأخضر الفاتح من الألوان المعاقة عن السرور والبهجة تشير بحسن المائة للمؤمنين	ألوان مختلفة بمادة واحدة (المرمر)
18	1- اسم المبنى: مسجد قرطبة 2- البلد: الأندلس 3- الفترة الزمنية: 965 م		البيج، الأخضر الزيتوني، الأحمر القاني، الذهب (الذهب)	محراب المسجد	الشكلة التوتية لقوس واجهة المحراب (البيج، الأخضر الزيتوني، الأحمر القاني، الذهب)	الأخضر الزيتوني والذهب والأحمر القاني (النقوش) هي من الألوان التي تفضلها الفتن المسلم لورودها في القرآن الكريم لموقف الجنة في تلكي عززت أهمية هذا التصربيبي ضد عدوه، مما يعكس رغبته بالوصول للجنة مع ثانية من لون البيج لأن بيته الصحراء التي أتى منها الإسلام	ألوان مختلفة بمادة واحدة (الذهب)
19	1- اسم المبنى: جامع السليمانية 2- البلد: اسطنبول/ تركيا 3- الفترة الزمنية: 1566 م		الرصاصي والذهبي	محراب المسجد	شكيلة التوتية المتراءضة	الاعتدال والحيادية والهدوء والمحافظة والوحدة وهي يجمع بين خصائص اللون الأخضر والأخضر، أما اللون الذهب فقد عزز أهمية هذا التصربيبي بمعانٍ الإيجابية الواردة في القرآن لوصف الفضائل التربوية لأهل الجنة.	ألوان مختلفة بمادة واحدة
20	1- اسم المبنى: المسجد الجامع ساقلي 2- البلد: ايران 3- الفترة الزمنية: 927 م		الأخضر والبيج	المحراب	شكيلة متعرضة من لون اساسي (الأخضر) مع البيج	لون البيج رمز الأرض مستتر على قاعدة من اللون الأخضر المغير عن النعم والطاء وهو لون فراغي بور في وصف لباس أهل الجنة ورؤسائهم في مقبرة صورية مع الإمام الذي هو قاعدة للحياة على هذه الأرض.	ألوان مختلفة بمادة واحدة ووحدة الغزف المزجج

الشكل رقم (9) استمرارة الدراسة العملية/ المحاريب

طه: الألوان (موقعها ومعانيها) في العمارة الإسلامية

رقم العينة	المعلومات العامة	صورة العينة	الألوان المستخدمة	مواقع ضمن المبنى	الاستخدام ضمن المبنى	التكليلات اللوئنة المستخدمة	مواقع ضمن المبنى	تحليل الدلالات والمعاني التي تم تأكيدها	طريقة تقييم اللون
21	1- اسم المبنى: جامع السليمانية 2- البلد: إسطنبول/تركيا 3- الفترة الزمنية: 1566 م		الأحمر والأبيض والبرتقالي	سقف المسجد / داخل الفنية الرئيسية	الأحمر والأبيض والبرتقالي	الأسود والأبيض	استخدمت الألوان الدافئة كالاحمر والبرتقالي مع الأبيض بمعاناته المغيرة عن القاء والصفاء للداخل ويتعرض من الخارج ذا اللون الرمادي البارد.	اللون مختلف بمواد مختلفة	
22	1- اسم المبنى: جامع السليمانية 2- البلد: إسطنبول/تركيا 3- الفترة الزمنية: 1566 م		الأحمر والأبيض	داخل المصلى	الأحمر والأبيض	الأسود والأبيض	استخدم اللون الأحمر وهو من الألوان الحارة مع الأبيض بمعاناته المغيرة عن القاء والصفاء والرحمه للداخل ويتعرض مع الخارج ذا اللون الرمادي البارد.	اللون مختلف بمواد مختلفة	
23	1- اسم المبنى: مسجد نجف الله 2- البلد: إيران/أصفهان 3- الفترة الزمنية: 1618 م		الازرق والأخضر	سقف القبة	الازرق والأخضر	الأسود والأبيض	استخدم اللون الأزرق وهو من الألوان الباردة مع الأخضر بمعاناته المغيرة عن الماء والبرودة للداخل ويتعرض مع الغل الحر في الخارج، كما أن اللون الأزرق يمثل الشفافية والحكمة كون المبني منشأ كرامه لأحد علماء الدين المشهورين في أصفهان	اللون مختلف بمواد مختلفة واحدة والفرز المرجع	
24	1- اسم المبنى: مسجد نجف الله 2- البلد: إيران/أصفهان 3- الفترة الزمنية: 1618 م		الازرق والأخضر والأصفر	الجران الداخلية	الازرق والأخضر والأصفر	الأسود والأبيض	استخدم اللونان الأزرق والأخضر وهما من الألوان الباردة فضلًا عن المعانى المغيرة عن الماء والبرودة للداخل ويتعرض مع الغل الحر في الخارج، واستخدم الأصفر الذي أفاد التغيير عن السرور والبهجة وتجدد التقاطع	اللون مختلف بمواد مختلفة واحدة والفرز المرجع	

الشكل رقم (10) استمرار الدراسة العملية/ السقوف والجدران الداخلية

المصادر:

- 1- القرآن الكريم.
- 2- الاعظمي، خالد خليل حمود، "قصر الخليفة المعتصم في سامراء"، ج 1، 2، منشورات وزارة الإعلام، بغداد، 1989.
- 3- أوكان، برثار، "كنوز الإسلام/ روايحة الفن في العالم الإسلامي"، ترجمة نورما نابلسي، مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم، لبنان، بيروت، أكاديميا إنترناشونال، 2009.
- 4- الثويني، علي، "الألوان في الفنون والعمارة الإسلامية"، مجلة فنون، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، دولة الكويت، 2010. مقالة منشورة على الشبكة العنكبوتية، العنوان الإلكتروني <http://basem.cc/makalat/alwan.htm>
- 5- ثوبني، علي، "معجم عمارة الشعوب الإسلامية"، ط 1، بيت الحكم، بغداد، 2005.
- 6- حامد، خالد محمد، "معالم المسجد النبوي الشريف"، ط 1، دار المأمون للتراث، بيروت، 2003.
- 7- حسن، زكي محمد، "فنون الإسلام"، طبع ونشر دار الرائد العربي، بيروت، 1981.
- 8- حميد والعبيدي، عبد العزيز وصلاح حسين، "الفنون الزخرفية العربية الإسلامية"، بغداد، 1979.
- 9- الدوري، عباس عبد الرحمن، "دلائل اللون في الفن العربي الإسلامي"، ط 1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق، 2002 م.
- 10- رزق، عاصم محمد، "معجم مصطلحات العمارة والفنون الإسلامية"، ط 1، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2000.
- 11- السامرائي، رفاه جاسم، "مدرسة سامراء في التصوير العربي الإسلامي"، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، 1985.
- 12- الشعراوي، محمد متولي، "تفسير الشعراوي"، المجلدات 1-16، أخبار اليوم، قطاع الثقافة، القاهرة، 1991.
- 13- عبد الرحيم، غالب، "موسوعة العمارة الإسلامية/ عربي - فرنسي - إنجليزي"، المطبعة العربية، لبنان، 1986.
- 14- عبد الغني، محمد الياس، "تاريخ المسجد النبوي الشريف"، ط 5، مطبع الرشيد المدينة المنورة، 2003 م.
- 15- عزب، خالد، "عمارة المسجد الأقصى المبارك"، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، 2009.

- 16- القرطبي، محمد بن أحمد الأنصاري، " تفسير القرطبي "، المجلدات 1-8، ط3، تحقيق سالم مصطفى البدرى، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2010.
- 17- الكحيل، عبد الدائم، " معجزة اختلاف الألوان "، مقالة منشورة على الشبكة العنكبوتية، العنوان الالكتروني .<http://www.kaheel7.com>
- 18- مؤنس، حسين، " المساجد "، سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1999.
- 19- المحلى، جلال الدين محمد بن أحمد، والسيوطى، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر " تفسير الجلالين ، بهامش المصحف الشريف "، تقديم ومراجعة مروان سوار، ط2، دار المعرفة، بيروت، لبنان، 1984.
- 20- مورينو، مانويل جوميث، " الفن الإسلامي في إسبانيا "، ترجمة لطفي عبد البديع، و السيد محمود عبد العزيز سالم الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، 1977.
- 21- Ardalan, Nader & Bakhtiar, Laleh, " The Since of unity, The Sufi Tradition in Persian Architecture " , The University of Chicago Press, U.S.A, 1973.

* ملاحظة: يمكن الاطلاع على النسخة الملونة من البحث على الموقع الالكتروني لمجلة هندسة الرافدين
<http://www.alrafdain.engineering-coll-mosul.com>

تم اجراء البحث في كلية الهندسة = جامعة الموصل